



Catalogue no. 62-001-XPB

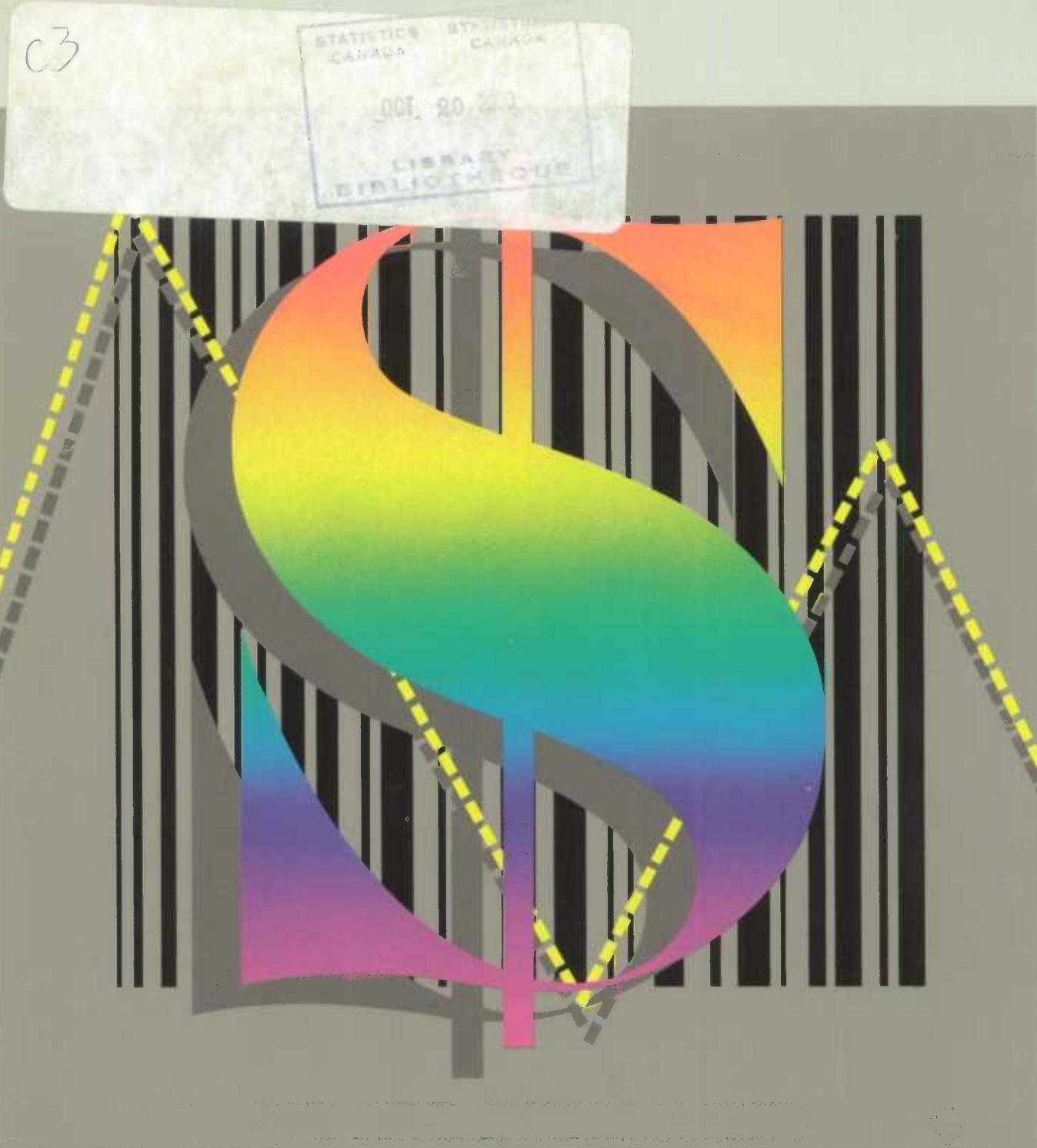
N° 62-001-XPB au catalogue

The consumer price index

L'indice des prix à la consommation

September 2000

Septembre 2000



C3

STATISTICS CANADA
OCT 20 2000
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) (fax: (613) 951-1539) Internet: chailou@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-951-9606) (fax : (613) 951-1539) Internet : chailou@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement/trimestriellement/périodiquement/deux fois par année) en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

September 2000

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Septembre 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2000

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 79, No. 9

Frequency: monthly

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2000

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 79, n° 9

Périodicité : mensuelle

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Cynthia Baumgarten,
Assistant Director, Prices Division

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non-technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Cynthia Baumgarten,
Directeur adjoint, Division des prix

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Faits saillants de l'indice national	7
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Recent Feature Articles	20	Études spéciales récemment parues	20
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21	Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Part III - City Tables	31	Partie III - Tableaux des villes	31
Technical Notes	40	Notes techniques	40
<hr/>		<hr/>	
Tables		Tableaux	
1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	6	2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	13	3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	13
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1981-2000, 1992=100	18	4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1981-2000, 1992=100	18
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1982-2000, 1992=100	19	5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1982-2000, 1992=100	19
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	22	6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	22
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1995-2000, 1992=100	28	7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1995-2000, 1992=100	28
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	31	8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	31
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1995-2000, 1992=100	34	9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1995-2000, 1992=100	34
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 1999-2000	36	10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 1999-2000	36
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	38	11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	38

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page
Text Table	
I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	41
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	21

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	41
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonné) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	21

Release Dates for the Consumer Price Index - 2000 to 2001

Index for the month of	Release Date
September 2000	October 20, 2000
October 2000	November 21, 2000
November 2000	December 14, 2000
December 2000	January 18, 2001
January 2001	February 15, 2001
February 2001	March 21, 2001
March 2001	April 20, 2001
April 2001	May 17, 2001
May 2001	June 15, 2001
June 2001	July 20, 2001
July 2001	August 21, 2001
August 2001	September 18, 2001
September 2001	October 18, 2001
October 2001	November 21, 2001
November 2001	December 20, 2001
December 2001	January 22, 2002

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2000 à 2001

Indice pour le mois de	Date d'émission
Septembre 2000	20 Octobre 2000
Octobre 2000	21 Novembre 2000
Novembre 2000	14 Décembre 2000
Décembre 2000	18 Janvier 2001
Janvier 2001	15 Février 2001
Février 2001	21 Mars 2001
Mars 2001	20 Avril 2001
Avril 2001	17 Mai 2001
Mai 2001	15 Juin 2001
Juin 2001	20 Juillet 2001
Juillet 2001	21 Août 2001
Août 2001	18 Septembre 2001
Septembre 2001	18 Octobre 2001
Octobre 2001	21 Novembre 2001
Novembre 2001	20 Décembre 2001
Décembre 2001	22 Janvier 2002

Note to readers

Beginning with the January 2000 publication, the text for the Provincial Highlights that normally appears on page 10 of this publication will be eliminated. The text titled "Main Contributors to Monthly Changes in the All-items Index by Province, Whitehorse and Yellowknife" will also be discontinued. Tables listing the main annual and monthly contributors to provincial index movements will be available upon request from the Client Services Unit of Prices division.

Note aux lecteurs

Avec la parution de la publication de janvier 2000, les Points saillants des indices des provinces qui apparaissent normalement à la page 10 de cette publication seront discontinués. Le texte intitulé "Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble, par province, Whitehorse et Yellowknife" sera également éliminé. Des tableaux listant les principaux facteurs contributifs aux mouvements annuels et mensuels des indices provinciaux seront disponibles sur demande auprès de la Sous-section du service à la clientèle de la Division des prix.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
All-items	114.4	113.9	111.4	0.4	2.7	Ensemble
Food	112.2	113.1	109.8	-0.8	2.2	Aliments
Shelter	109.6	109.0	105.6	0.6	3.8	Logement
Household operations and furnishings	110.5	110.5	109.5	0.0	0.9	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	107.4	105.4	107.2	1.9	0.2	Habillement et chaussures
Transportation	131.9	130.0	127.0	1.5	3.9	Transports
Health and personal care	112.3	112.4	110.6	-0.1	1.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	124.9	124.8	122.4	0.1	2.0	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	98.4	98.0	94.6	0.4	4.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
Goods	111.8	111.0	108.4	0.7	3.1	Biens
Services	117.4	117.3	114.9	0.1	2.2	Services
All-items excluding food and energy	112.8	112.6	111.3	0.2	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	132.8	127.3	115.4	4.3	15.1	Énergie
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	87.4	87.8	89.8			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
All-items (1986=100)	146.5					Ensemble (1986=100)

TABLEAU - 1

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Newfoundland	114.0	113.8	110.8	0.2	2.9	Terre-Neuve
Prince Edward Island	112.9	112.5	108.2	0.4	4.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	115.0	114.0	111.6	0.9	3.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	113.7	113.3	110.5	0.4	2.9	Nouveau-Brunswick
Québec	111.4	111.0	108.7	0.4	2.5	Québec
Ontario	114.9	114.4	111.8	0.4	2.8	Ontario
Manitoba	119.0	118.5	116.2	0.4	2.4	Manitoba
Saskatchewan	117.5	117.2	114.4	0.3	2.7	Saskatchewan
Alberta	119.1	118.3	114.9	0.7	3.7	Alberta
British Columbia	114.3	114.1	112.2	0.2	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse	115.8	115.9	113.1	-0.1	2.4	Whitehorse
Yellowknife	112.0	111.9	110.3	0.1	1.5	Yellowknife

National Index Highlights

September 2000

Twelve-month percentage change in the CPI: +2.7%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.5%

In September 2000, Canadians paid 2.7% more than they did in September 1999 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. This follows a 2.5% annual increase posted in August 2000. Higher energy prices accounted for almost half of September's annual increase. Excluding the effects of higher energy prices, the All-items index rose by 1.5% in September. The increases for the All-items excluding energy index have ranged between 1.0% and 1.7% since January 1998.

Among the energy commodities, gasoline had the largest impact on the twelve-month increase in the All-items index. Gasoline prices rose, on average, by 17.7%. This rise marks the fourteenth consecutive month for double-digit annual increases. Price increases for natural gas (+24.5%) and fuel oil (+44.5%) also contributed to higher overall energy prices. Over the twelve months ending in September 2000, increases in the prices of fuel oil are showing some important provincial variations. The lowest twelve-month rise was recorded in Manitoba (+28.8%), and the highest in Québec (+57.4%). Increases posted for all other provinces, Whitehorse and Yellowknife ranged from 35.5% to 42.6%.

Points saillants de l'indice national

Septembre 2000

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : + 2,7 %

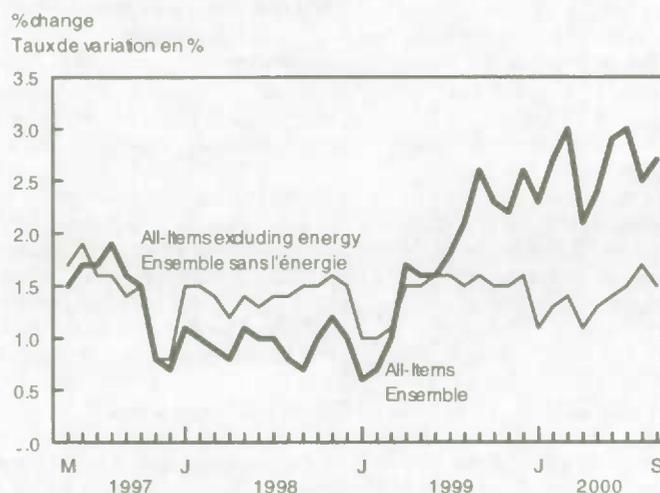
Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : + 1,5 %

En septembre 2000, les consommateurs canadiens ont payé 2,7 % de plus qu'en septembre 1999 les biens et services faisant partie du panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). L'augmentation annuelle observée en août avait été de 2,5 %. Près de la moitié de cet accroissement est due à la hausse des prix de l'énergie. Si l'on fait abstraction des hausses des prix de l'énergie, l'indice d'ensemble augmente de 1,5 % en septembre. Les augmentations de l'indice d'ensemble excluant l'énergie sont comprises entre 1,0 % et 1,7 % depuis janvier 1998.

Parmi les produits de l'énergie, c'est l'essence qui exerce l'incidence la plus forte sur l'augmentation annuelle de l'indice d'ensemble. Les prix de l'essence augmentent en moyenne de 17,7 %. Il s'agit du quatorzième mois consécutif pour lequel on observe des augmentations annuelles à deux chiffres. La progression générale des prix de l'énergie s'explique également par des majorations de prix de 24,5 % du gaz naturel et de 44,5 % du mazout. Au cours des douze mois se terminant en septembre 2000, les hausses des prix du mazout font ressortir d'importantes variations provinciales. L'augmentation la plus faible sur douze mois est observée au Manitoba (+ 28,8 %), et la plus forte, au Québec (+ 57,4 %). Les hausses enregistrées pour toutes les autres provinces, Whitehorse et Yellowknife sont comprises entre 35,5 % et 42,6 %.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Other commodities contributing to the overall annual increase in the CPI include mortgage interest cost and food purchased from restaurants. By contrast, price decreases for the purchase of automotive vehicles, computer equipment and supplies, and child care exerted some downward pressure on the All-items CPI.

Monthly percentage change in the CPI:

+0.4%

After decreasing by 0.2% between July and August 2000, the CPI rose by 0.4% between August and September. Rising energy prices are the main factor behind that increase, as the All-items excluding energy index remained unchanged between August and September. Among the energy components, almost all of the impact came from higher prices for gasoline and fuel oil. Women's clothing and tuition fees also contributed to the upward pressure on the All-items CPI. Downward pressure was exerted by lower prices for fresh vegetables, fresh fruit, traveller accommodation, and child care.

Gasoline prices increased on average by 6.0% between August and September 2000, following a 3.5% drop in August. With the exception of the index for Prince Edward Island, indexes for the remaining provinces, Whitehorse and Yellowknife posted increases ranging from 1.4% in Yellowknife to 11.5% in Manitoba. Residents of Prince Edward Island, a province with government-regulated gasoline prices, experienced a decrease of 1.9%.

The index for fuel oil rose by 16.0% in September. The smallest monthly increase was recorded in Prince Edward Island (+2.8%), while Québec posted the highest rise (+20.1%).

The index for women's clothing showed an increase of 3.3%, due in part to higher prices for new fall clothing items.

On average, tuition fees were up 3.2% in Canada. This is the smallest increase registered since 1978. The 1990's have seen substantial increases in tuition fees, as the share of government funding in university operating budgets was declining. The increase registered this year is smaller than those of previous years as more provincial governments have frozen tuition fees. Increases ranged from 0.3% for residents of British Columbia and Québec to 8.6% for residents of Nova Scotia. Manitobans were the only ones to benefit from a decrease (-4.1%), as the last budget from the provincial government reduced tuition fees. Note that the tuition fee index for a province takes into account the fact that some residents of that province are studying in institutions outside of the province.

In September, prices for fresh vegetables decreased on average by 10.8%, while those of fresh fruit were down 4.4%. These decreases were due mostly to the continued availability of locally produced crops.

With the end of the peak summer tourism season, prices for traveller accommodation decreased by 2.4%. This monthly decrease is identical to the one registered in September 1999.

Parmi les autres biens et services qui ont contribué à la progression annuelle générale de l'IPC, il faut citer le coût de l'intérêt hypothécaire et des aliments achetés au restaurant. Par contre, la diminution des prix des véhicules automobiles, du matériel et des fournitures informatiques et des soins pour enfants exerce une certaine pression à la baisse sur l'IPC d'ensemble.

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage : + 0,4 %

Après avoir baissé de 0,2 % entre juillet et août 2000, l'IPC s'accroît de 0,4 % entre août et septembre. La majoration des prix de l'énergie est la cause principale de cette augmentation, puisque l'indice d'ensemble sans l'énergie est demeuré inchangé entre août et septembre. Parmi les composantes de l'énergie, l'impact provient en presque totalité des hausses de prix de l'essence et du mazout. Les majorations de prix des vêtements pour femmes et des frais de scolarité ont aussi contribué à la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Les diminutions de prix des légumes frais, des fruits frais, de l'hébergement pour voyageurs et des soins pour enfants ont exercé une pression à la baisse sur l'indice.

Les prix de l'essence augmentent en moyenne de 6,0 % entre août et septembre 2000, après avoir diminué de 3,5 % en août. À l'exception de l'indice de l'Île-du-Prince-Édouard, les indices des autres provinces, de Whitehorse et de Yellowknife affichent des hausses comprises entre 1,4 % à Yellowknife et 11,5 % au Manitoba. Les résidents de l'Île-du-Prince-Édouard, où les prix de l'essence sont régis par l'administration provinciale, bénéficient d'une diminution de 1,9 %.

L'indice du mazout s'accroît de 16,0 % en septembre. L'augmentation mensuelle la plus faible est constatée à l'Île-du-Prince-Édouard (+ 2,8 %), et la plus forte, au Québec (+ 20,1 %).

L'indice des vêtements pour femmes augmente de 3,3 %, en raison notamment de la majoration du prix des nouveautés d'automne.

En moyenne, les frais de scolarité augmentent de 3,2 % au Canada. C'est la plus faible augmentation observée depuis 1978. Au cours des années 90, les consommateurs ont connu des augmentations substantielles des frais de scolarité, alors que la part du financement gouvernemental dans le budget opérationnel des universités diminuait. L'augmentation constatée cette année est inférieure à celle des années précédentes, car un plus grand nombre de gouvernements provinciaux ont gelé les frais de scolarité. Les augmentations sont comprises entre 0,3 % pour les résidents de la Colombie-Britannique et du Québec et 8,6 % pour ceux de la Nouvelle-Écosse. Les Manitobains sont les seuls à bénéficier d'une diminution (- 4,1 %), conséquence de la réduction des frais de scolarité annoncée dans le dernier budget du gouvernement provincial. Il est à noter que l'indice des frais de scolarité pour une province tient compte du fait que certains des résidents de cette province étudient dans des institutions à l'extérieur de la province.

En septembre, les prix des légumes frais diminuent en moyenne de 10,8 %, et ceux des fruits frais, de 4,4 %. Ces diminutions s'expliquent principalement par le maintien des approvisionnements locaux.

Avec la fin de la forte saison touristique estivale, les prix de l'hébergement pour voyageurs diminuent de 2,4 %. Cette baisse mensuelle est identique à celle enregistrée en septembre 1999.

Child care prices were down 10.8% in Québec, due to the extension of the 5 dollars per day provincial subsidy program to the last age group of eligible children. This decrease was only slightly offset by increases in Manitoba (+1.3%) and Saskatchewan (+1.2%), causing a 2.8% decrease in the index for Canada.

Between August and September, the seasonally adjusted CPI rose by 0.4%.

After adjusting the CPI to remove seasonal influences, the All-items index showed a 0.4% increase between August 2000 and September 2000. This is up from the seasonally adjusted index for August 2000, which remained unchanged from July 2000. Seasonally adjusted increases in the indexes for Transportation (+1.4%), Clothing and footwear (+1.4%), Shelter (+0.5%) and Alcoholic beverages and tobacco products (+0.4%) were slightly offset by decreases for Household operations and furnishings (-0.3%) and Health and personal care (-0.1%). The seasonally adjusted index for the Food component remained unchanged, as it also did for the Recreation, education and reading component.

Les prix des soins pour les enfants diminuent de 10,8 % au Québec, suite à l'extension du programme provincial de subventions au dernier groupe d'âge des enfants admissibles. Sous ce programme, les frais de garde sont de 5 dollars par jour. Cette baisse n'est que légèrement compensée par des augmentations de 1,3 % au Manitoba et de 1,2 % en Saskatchewan, ce qui se traduit par une diminution de 2,8 % de l'indice pour le Canada.

Hausse de 0,4 % de l'IPC désaisonnalisé entre août et septembre

Après correction des variations saisonnières, l'indice d'ensemble affiche une augmentation de 0,4 % entre août 2000 et septembre 2000. En août, par contre, l'indice désaisonnalisé est demeuré inchangé par rapport à juillet. Les hausses désaisonnalisées des indices des transports (+ 1,4 %), de l'habillement et des chaussures (+ 1,4 %), du logement (+ 0,5 %) et des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+ 0,4 %) sont légèrement compensées par des diminutions de 0,3 % pour les dépenses et l'équipement du ménage et de 0,1 % pour la santé et les soins personnels. L'indice désaisonnalisé des aliments ainsi que celui des loisirs, de la formation et de la lecture demeurent inchangés.

Special Aggregates

All-items index excluding food and energy

The All-items excluding food and energy index rose by 1.3% between September 1999 and September 2000. This rise is somewhat smaller than the twelve-month increase of 1.5% registered for the month of August 2000. Since October 1999, increases in this index have ranged between 1.3% and 1.6%.

Between August 2000 and September 2000, the index for All-items excluding food and energy rose by 0.2%. This monthly increase matches the monthly increases registered in July and August 2000.

Energy

The Energy index rose by 15.1% between September 1999 and September 2000. This index has posted double-digit annual increases for the past thirteen months. Over one-half of the September 2000 annual increases is due to the 17.7% rise in gasoline prices since September 1999.

Between August 2000 and September 2000, the Energy index increased by 4.3%. This follows a decrease of 1.7% in August. All energy commodities contributed to this increase. The biggest impact came, however, from the 6.0% increase in gasoline prices, followed by the 16.0% price increase for fuel oil.

Goods and Services

In the twelve months ending in September 2000, prices of Goods have risen by 3.1%, influenced mainly by price increases for non-durable goods (+5.9%). Among the non-durable goods, the largest impact came from the 17.7% increase in gasoline prices, while higher costs for natural gas (+24.5%) and fuel oil (+44.5%) also contributed to the upward pressure on the index. Higher costs for books (+7.4%), and bedding and other household textiles (+4.6%) contributed to the 0.5% increase in the semi-durable goods index. The durable goods index decreased by 1.7%, due mainly to the price decreases for the purchase of automotive vehicles (-2.4%), computer equipment and supplies (-16.3%) and video equipment (-6.3%).

In the twelve months ending in September 2000, the Services index increased by 2.2%. This rise was due mainly to the index increases for mortgage interest cost (+5.7%), food purchased from restaurants (+2.3%), rent (+1.2%), and telephone services (+3.1%). Since November 1999, the increases in the Services index have ranged between 2.0% and 2.5%.

Between August 2000 and September 2000, prices of Goods rose on average by 0.7%. Price increases for non-durable goods (+0.9%) and semi-durable goods (+1.7%) were negligibly offset by lower prices for durable goods (-0.1%). Price increases for gasoline (+6.0%) and fuel oil (+16.0%) exerted upward pressure on the non-durable goods index. Higher prices for many varieties of women's clothing were the main reason for the increase in the semi-durable goods index, while lower prices for video equipment (-2.5%), furniture (-0.5%) and computer equipment and supplies (-1.7%) exerted downward pressure on the durable goods index.

The Services index rose by 0.1% between August 2000 and September 2000. Higher prices for tuition fees (+3.2%) and higher mortgage interest cost (+0.5%) were somewhat offset by lower travel accommodation prices (-2.4%).

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie progresse de 1,3 % entre septembre 1999 et septembre 2000. Ce pourcentage est légèrement moins élevé que la hausse de 1,5 % sur douze mois relevée en août. Depuis octobre 1999, les augmentations de cet indice sont demeurées entre 1,3 % et 1,6 %.

Entre août 2000 et septembre 2000, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0,2 %. Cette augmentation mensuelle correspond à celles observées en juillet et août 2000.

Énergie

L'indice de l'énergie s'accroît de 15,1% entre septembre 1999 et septembre 2000. Cet indice a enregistré des augmentations annuelles à deux chiffres au cours des treize derniers mois. Plus de la moitié de l'augmentation annuelle de septembre 2000 est imputable à l'accroissement de 17,7 % des prix de l'essence.

Entre août 2000 et septembre 2000, l'indice de l'énergie augmente de 4,3 %. Cet indice avait diminué de 1,7 % en août. Tous les produits énergétiques interviennent dans cette augmentation. Toutefois, l'impact le plus important résulte de la majoration de 6,0 % des prix de l'essence, suivi de la hausse de 16,0 % de ceux du mazout.

Biens et services

Au cours de la période de douze mois se terminant en septembre 2000, le prix des biens s'est accru de 3,1 %, principalement sous l'influence de la majoration des prix des biens non durables (+ 5,9 %). Dans cette dernière catégorie, la cause principale est la hausse de 17,7 % des prix de l'essence, mais le relèvement du coût du gaz naturel (+ 24,5 %) et du mazout (+ 44,5 %) a également joué un rôle. L'augmentation de 0,5 % de l'indice des biens semi-durables s'explique notamment par l'accroissement des prix des livres (+ 7,4 %) et des articles de literie et autres articles ménagers en matière textile (+ 4,6 %). L'indice des biens durables baisse de 1,7 % en raison surtout de la diminution des prix pour l'achat de véhicules automobiles (- 2,4 %), du matériel et des fournitures informatiques (- 16,3 %) et du matériel vidéo (- 6,3 %).

Au cours des douze mois se terminant en septembre 2000, l'indice des services s'est accru de 2,2 %, en raison de la hausse des indices du coût de l'intérêt hypothécaire (+ 5,7 %), des aliments achetés au restaurant (+ 2,3 %), du loyer (+ 1,2 %) et des services téléphoniques (+ 3,1 %). Depuis novembre 1999, les augmentations de l'indice des services ont fluctué entre 2,0 % et 2,5 %.

Entre août 2000 et septembre 2000, les prix des biens ont augmenté en moyenne de 0,7 %. La croissance des prix des biens non durables (+ 0,9 %) et des biens semi-durables (+ 1,7 %) a été compensée de façon négligeable par la baisse des prix des biens durables (- 0,1 %). La majoration des prix de l'essence (+ 6,0 %) et du mazout (+ 16,0 %) a exercé une pression à la hausse sur l'indice des biens non durables. L'accroissement de l'indice des biens semi-durables s'explique avant tout par la hausse des prix d'un grand nombre de catégories de vêtements pour femmes. Par ailleurs, la diminution des prix du matériel vidéo (- 2,5 %), des meubles (- 0,5 %) et du matériel et fournitures informatiques (- 1,7 %) a poussé à la baisse l'indice des biens durables.

L'indice des services s'accroît de 0,1 % entre août et septembre 2000. L'augmentation des frais de scolarité (+ 3,2 %) et du coût de l'intérêt hypothécaire (+ 0,5 %) est compensée en partie par une diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs (- 2,4 %).

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100

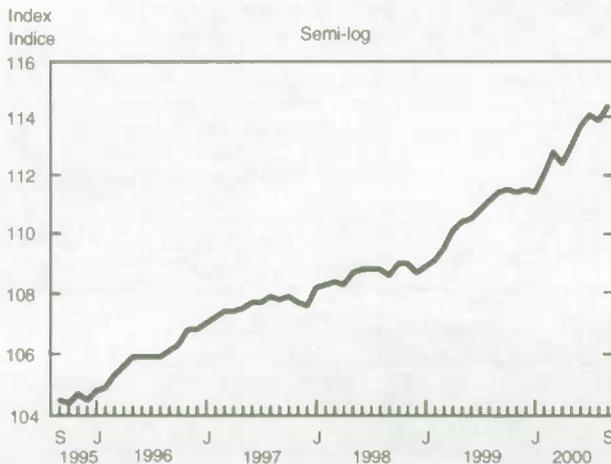


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

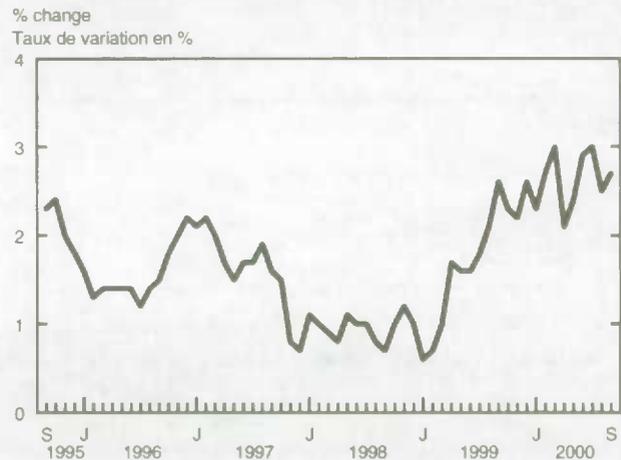


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

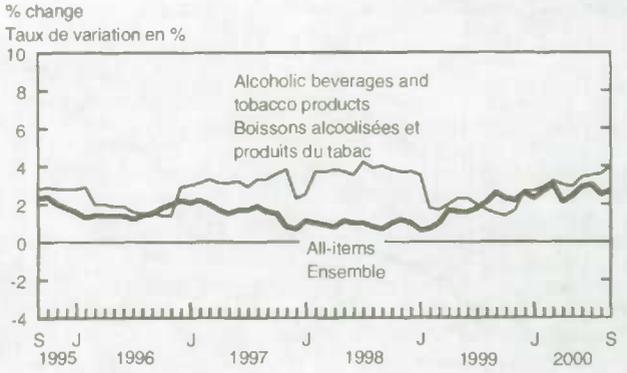
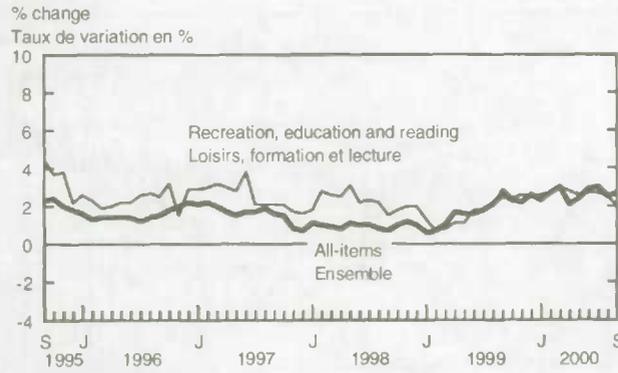
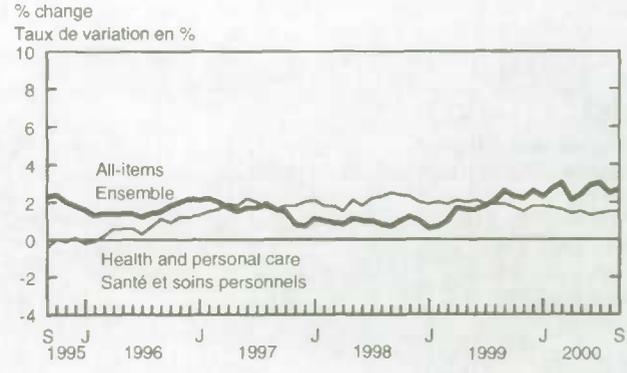
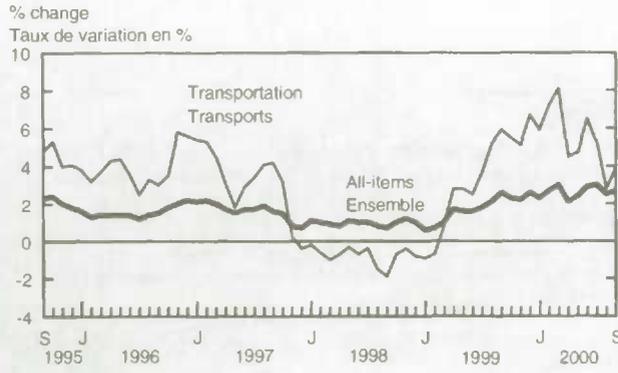
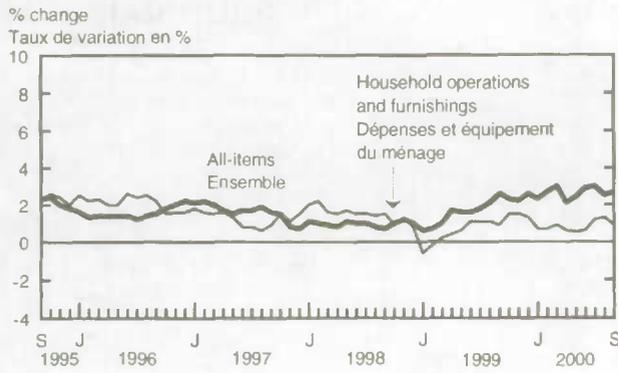
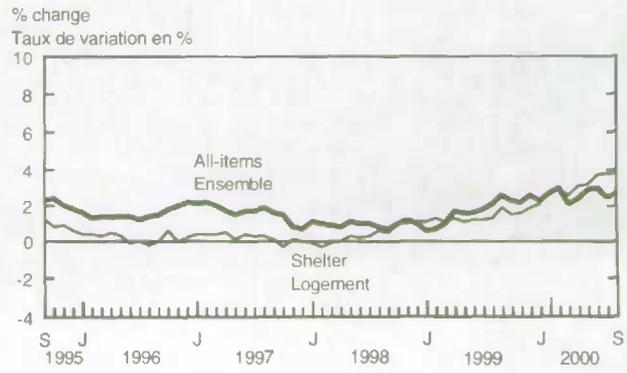
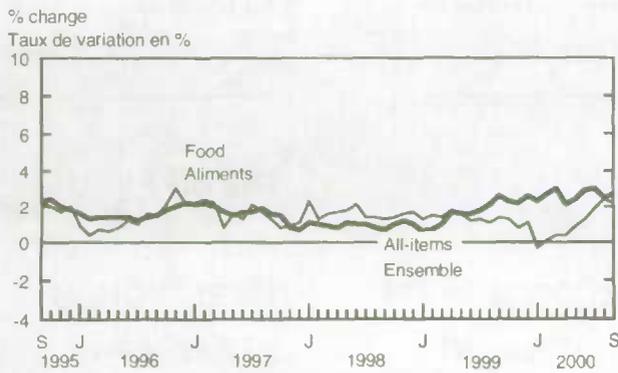


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
ALL-ITEMS	114.4	113.9	111.4	0.4	2.7	ENSEMBLE
FOOD	112.2	113.1	109.8	-0.8	2.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	111.2	112.5	108.9	-1.2	2.1	Aliments achetés au magasin
Meat	117.4	117.6	111.4	-0.2	5.4	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	115.6	115.3	107.3	0.3	7.7	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	114.1	114.0	105.7	0.1	7.9	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	116.3	115.7	107.1	0.5	8.6	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	112.1	113.4	115.0	-1.1	-2.5	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	109.5	110.9	114.3	-1.3	-4.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	122.0	122.2	112.7	-0.2	8.3	Viande traitée
Ham and bacon	148.5	148.7	127.4	-0.1	16.6	Jambon et bacon
Other processed meat	109.3	109.5	105.5	-0.2	3.6	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	118.7	119.2	118.4	-0.4	0.3	Poisson et autres produits de la mer
Fish	117.0	117.2	116.0	-0.2	0.9	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	121.4	121.7	115.6	-0.2	5.0	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	109.7	109.9	118.3	-0.2	-7.3	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	113.7	113.1	110.9	0.5	2.5	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	112.6	112.1	110.0	0.4	2.4	Produits laitiers
Fresh milk	109.2	109.1	106.2	0.1	2.8	Lait frais
Butter	116.3	114.5	114.4	1.6	1.7	Beurre
Cheese	116.1	115.8	113.9	0.3	1.9	Fromage
Ice cream and related products	112.2	109.0	109.1	2.9	2.8	Crème glacée et produits connexes
Eggs	125.2	124.1	120.3	0.9	4.1	Oeufs
Bakery and other cereal products	114.4	114.7	113.7	-0.3	0.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	111.5	111.4	108.7	0.1	2.6	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	111.9	111.3	107.6	0.5	4.0	Pains et petits pains
Biscuits	109.2	108.5	109.3	0.6	-0.1	Biscuits
Other bakery products	111.7	113.3	109.1	-1.4	2.4	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	121.0	121.9	124.3	-0.7	-2.7	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	128.2	129.1	128.3	-0.7	-0.1	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	119.6	120.4	124.3	-0.7	-3.8	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	120.6	120.5	121.6	0.1	-0.8	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	122.1	123.8	126.5	-1.4	-3.5	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	98.9	101.8	99.6	-2.8	-0.7	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	96.3	100.7	97.2	-4.4	-0.9	Fruits frais
Apples	118.0	121.4	106.5	-2.8	10.8	Pommes
Oranges	116.2	123.0	131.3	-5.5	-11.5	Oranges
Bananas	89.4	95.0	89.0	-5.9	0.4	Bananes
Other fresh fruit	83.3	86.9	85.4	-4.1	-2.5	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	102.2	103.2	102.7	-1.0	-0.5	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	97.7	98.9	98.8	-1.2	-1.1	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	111.1	111.7	110.1	-0.5	0.9	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.0	108.7	109.9	1.2	0.1	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Vegetables and vegetable preparations	95.8	104.7	90.2	-8.5	6.2	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	94.1	105.5	86.1	-10.8	9.3	Légumes frais
Potatoes	142.0	171.7	121.2	-17.3	17.2	Pommes de terre
Tomatoes	89.0	89.0	77.6	0.0	14.7	Tomates
Lettuce	83.8	58.6	64.8	43.0	29.3	Laitue
Other fresh vegetables	82.3	97.7	79.9	-15.8	3.0	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	101.7	103.0	103.2	-1.3	-1.5	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	106.0	106.4	106.7	-0.4	-0.7	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	100.1	101.9	102.0	-1.8	-1.9	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	113.9	113.7	114.0	0.2	-0.1	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	136.8	134.7	137.7	1.6	-0.7	Sucre et confiserie
Fats and oils	122.0	121.0	123.1	0.8	-0.9	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	130.5	131.5	135.6	-0.8	-3.8	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	115.9	115.4	115.4	0.4	0.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	106.8	108.2	108.1	-1.3	-1.2	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	100.2	98.2	95.8	2.0	4.6	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	115.3	115.3	112.7	0.0	2.3	Alliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	116.4	116.3	113.3	0.1	2.7	Alliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	112.4	112.4	110.8	0.0	1.4	Alliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	109.6	109.0	105.6	0.6	3.8	LOGEMENT
Rented accommodation	111.7	111.7	110.6	0.0	1.0	Logement en location
Rent	111.7	111.6	110.4	0.1	1.2	Loyer
Owned accommodation	103.5	103.3	100.9	0.2	2.6	Logement en propriété
Mortgage interest cost	88.5	88.1	83.7	0.5	5.7	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	105.9	105.4	102.9	0.5	2.9	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	118.1	118.1	118.7	0.0	-0.5	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	119.2	118.6	115.1	0.5	3.6	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	109.0	110.0	109.3	-0.9	-0.3	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	127.6	124.4	114.1	2.6	11.8	Eau, combustible et électricité
Electricity	109.9	109.1	108.6	0.7	1.2	Électricité
Water	127.7	127.8	125.1	-0.1	2.1	Eau
Natural gas	162.2	162.1	130.3	0.1	24.5	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	152.3	131.3	105.4	16.0	44.5	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	110.5	110.5	109.5	0.0	0.9	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	112.9	113.2	111.6	-0.3	1.2	Dépenses du ménage
Communications	113.3	113.3	110.0	0.0	3.0	Communications
Telephone services	112.7	112.7	109.3	0.0	3.1	Services téléphoniques
Postal and other communication services	118.9	118.9	117.8	0.0	0.9	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Child care and domestic services	114.7	116.9	118.0	-1.9	-2.8	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	113.4	116.7	118.5	-2.8	-4.3	Soins pour enfants
Domestic services	119.1	117.7	116.5	1.2	2.2	Services d'aide familiale
Household chemical products	102.2	102.6	103.4	-0.4	-1.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	125.1	124.9	121.1	0.2	3.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	109.2	108.9	108.1	0.3	1.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	111.7	111.4	111.5	0.3	0.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	108.4	108.3	104.5	0.1	3.7	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	106.4	106.3	106.2	0.1	0.2	Autres produits horticoles
Household furnishings	107.1	106.7	106.6	0.4	0.5	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	108.3	108.1	107.0	0.2	1.2	Articles d'ameublement
Furniture	110.3	110.8	109.2	-0.5	1.0	Meubles
Household textiles	105.0	103.0	103.0	1.9	1.9	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	103.3	102.6	104.2	0.7	-0.9	Équipement ménager
Household appliances	102.1	100.6	102.4	1.5	-0.3	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.6	114.6	114.1	0.0	0.4	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	121.0	121.0	117.3	0.0	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	107.4	105.4	107.2	1.9	0.2	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	107.3	105.1	107.6	2.1	-0.3	Habillement
Women's clothing	108.5	105.0	109.2	3.3	-0.6	Vêtements pour femmes
Men's clothing	105.2	104.6	105.1	0.6	0.1	Vêtements pour hommes
Children's clothing	106.5	106.4	106.4	0.1	0.1	Vêtements pour enfants
Footwear	107.7	104.7	109.5	2.9	-1.6	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	103.1	102.6	99.6	0.5	3.5	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	114.6	114.4	111.6	0.2	2.7	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	131.9	130.0	127.0	1.5	3.9	TRANSPORTS
Private transportation	129.5	127.5	124.9	1.6	3.7	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	123.7	123.7	126.4	0.0	-2.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.4	124.4	127.1	0.0	-2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	124.2	124.2	127.3	0.0	-2.4	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	119.3	118.2	122.9	0.9	-2.9	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Operation of automotive vehicles	131.3	128.1	122.1	2.5	7.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	138.8	131.0	117.9	6.0	17.7	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	109.3	109.3	107.8	0.0	1.4	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	135.6	135.6	135.4	0.0	0.1	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	142.7	142.7	142.7	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	103.6	103.6	103.6	0.0	0.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	93.3	93.3	93.3	0.0	0.0	Permis de conduire
Parking fees	127.0	127.0	123.3	0.0	3.0	Frais de stationnement
Public transportation	158.0	157.9	150.8	0.1	4.8	Transport public
Local and commuter transportation	129.7	129.7	125.5	0.0	3.3	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	134.0	133.9	130.4	0.1	2.8	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	114.5	114.5	109.0	0.0	5.0	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	180.4	180.4	170.9	0.0	5.6	Transport interurbain
Air transportation	188.4	188.4	178.3	0.0	5.7	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	144.1	144.0	137.3	0.1	5.0	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	112.3	112.4	110.6	-0.1	1.5	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	116.1	115.5	113.0	0.5	2.7	Soins de santé
Health care goods	112.4	111.3	108.0	1.0	4.1	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	113.5	112.2	108.7	1.2	4.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	113.1	111.3	107.2	1.6	5.5	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.3	115.1	112.5	0.2	2.5	Médicaments non prescrits
Health care services	118.3	118.0	116.1	0.3	1.9	Services de soins de santé
Eye care	102.8	103.2	102.5	-0.4	0.3	Soins des yeux
Dental care	123.4	123.0	120.5	0.3	2.4	Soins dentaires
Personal care	109.6	110.3	109.1	-0.6	0.5	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	104.3	105.3	105.2	-0.9	-0.9	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	118.1	118.1	115.0	0.0	2.7	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	124.9	124.8	122.4	0.1	2.0	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	116.5	117.1	114.8	-0.5	1.5	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	78.4	78.8	81.8	-0.5	-4.2	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	125.7	125.1	124.4	0.5	1.0	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	95.1	95.7	95.1	-0.6	0.0	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	155.8	158.1	147.9	-1.5	5.3	Services de voyage
Traveller accommodation	156.2	160.0	149.4	-2.4	4.6	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	155.0	155.0	145.4	0.0	6.6	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Other recreational services	135.7	135.6	131.3	0.1	3.4	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	133.7	133.8	127.5	-0.1	4.9	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	153.5	153.2	149.0	0.2	3.0	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	124.8	124.8	121.6	0.0	2.6	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	154.0	151.2	148.5	1.9	3.7	Formation et lecture
Education	168.4	164.3	162.8	2.5	3.4	Formation
Tuition fees	195.8	189.7	189.7	3.2	3.2	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	127.5	127.5	122.0	0.0	4.5	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	128.7	128.3	126.0	0.3	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	130.9	130.9	125.1	0.0	4.6	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	98.4	98.0	94.6	0.4	4.0	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	114.0	113.5	111.3	0.4	2.4	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	112.4	112.2	109.1	0.2	3.0	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	111.7	111.7	108.1	0.0	3.3	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	113.6	113.6	111.0	0.0	2.3	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	114.7	114.0	112.2	0.6	2.2	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	119.8	118.9	115.7	0.8	3.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	114.5	114.1	114.1	0.4	0.4	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	106.0	105.5	104.6	0.5	1.3	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	77.5	77.3	73.4	0.3	5.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	76.8	76.7	72.9	0.1	5.3	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	111.8	111.0	108.4	0.7	3.1	Biens
Durable goods	110.4	110.5	112.3	-0.1	-1.7	Biens durables
Semi-durable goods	109.2	107.4	108.7	1.7	0.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	112.6	111.6	106.3	0.9	5.9	Biens non durables
Services	117.4	117.3	114.9	0.1	2.2	Services
All-items excluding food	114.9	114.2	111.8	0.6	2.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	112.8	112.6	111.3	0.2	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	112.7	112.7	111.0	0.0	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	132.8	127.3	115.4	4.3	15.1	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	115.9	115.4	112.9	0.4	2.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1981-2000, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1981-2000, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1981	55.8	56.4	57.1	57.5	58.0	58.9	59.4	59.9	60.3	60.9	61.4	61.7	58.9
1982	62.1	62.9	63.7	64.0	64.9	65.6	65.9	66.2	66.6	67.0	67.4	67.4	65.3
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4				
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1981	12.0	12.1	12.6	12.5	12.2	12.8	12.9	12.6	12.5	12.6	12.0	12.2	12.4
1982	11.3	11.5	11.6	11.3	11.9	11.4	10.9	10.5	10.4	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7				

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1982-2000, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1982-2000, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
Annual average	Moyenne annuelle											
1981	65.3	56.9	66.6	65.0	60.8	57.5	58.4	34.4	62.3	55.1	57.3	60.6
1982	70.0	64.6	73.7	68.6	69.4	63.5	63.4	39.7	68.1	62.2	63.5	72.6
1983	72.6	69.3	77.7	71.4	72.8	67.9	67.5	44.7	71.8	66.2	67.5	78.3
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999												1999
J	111.1	104.5	107.9	103.7	120.2	109.0	115.5	93.7	106.2	112.1	109.1	103.1
F	110.5	104.5	108.5	104.4	119.9	109.2	116.8	93.7	106.2	112.4	109.4	102.3
M	110.7	104.5	108.7	106.2	121.3	109.2	117.3	93.7	106.7	112.8	109.9	103.8
A	110.9	104.8	108.8	105.8	123.6	110.0	117.7	94.0	107.4	113.2	110.2	107.6
M	111.1	104.6	109.1	104.9	124.1	110.4	119.6	94.7	107.7	113.6	110.4	108.4
J	111.5	104.7	109.2	104.5	123.7	110.5	120.6	94.7	107.6	113.9	110.6	107.6
J	111.3	104.8	109.2	104.5	124.7	110.5	121.6	94.7	107.8	114.3	110.7	109.9
A	110.4	105.0	109.1	106.3	126.4	110.5	121.7	94.6	108.3	114.4	110.9	113.8
S	109.8	105.6	109.5	107.2	127.0	110.6	122.4	94.6	108.4	114.9	111.3	115.4
O	109.9	105.8	109.6	107.3	127.1	110.6	122.0	94.6	108.8	114.7	111.2	116.8
N	110.6	105.9	109.5	105.4	127.3	110.5	120.3	95.1	108.7	114.5	111.0	115.8
D	110.9	106.4	109.2	103.4	128.3	110.8	119.4	95.9	109.0	114.5	110.9	118.4
2000												2000
J	110.8	106.7	108.7	104.3	127.3	111.0	118.5	96.2	108.8	114.3	110.6	118.6
F	110.6	107.4	109.3	105.3	128.5	111.1	119.9	96.4	109.6	114.8	111.2	122.1
M	111.1	107.5	109.7	106.5	131.1	111.0	120.8	96.7	110.9	115.1	111.6	127.0
A	111.3	107.5	109.5	105.1	129.2	111.5	121.0	96.8	109.8	115.6	111.6	122.2
M	112.1	107.8	109.6	104.7	129.9	112.1	122.7	97.4	110.3	116.1	111.9	123.7
J	112.9	108.1	109.9	104.6	131.8	111.9	123.9	97.9	111.3	116.5	112.2	128.4
J	113.4	108.7	110.5	104.7	131.2	112.0	124.9	98.0	111.4	117.2	112.4	129.5
A	113.1	109.0	110.5	105.4	130.0	112.4	124.8	98.0	111.0	117.3	112.6	127.3
S	112.2	109.6	110.5	107.4	131.9	112.3	124.9	98.4	111.8	117.4	112.8	132.8
O												
N												
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'Indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife**

**Graphiques,
tableaux
et analyse
sommaire par
province,
Whitehorse et
Yellowknife**

CHART - 4

**Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife**

GRAPHIQUE - 4

**Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent et au mois correspondant
de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife**

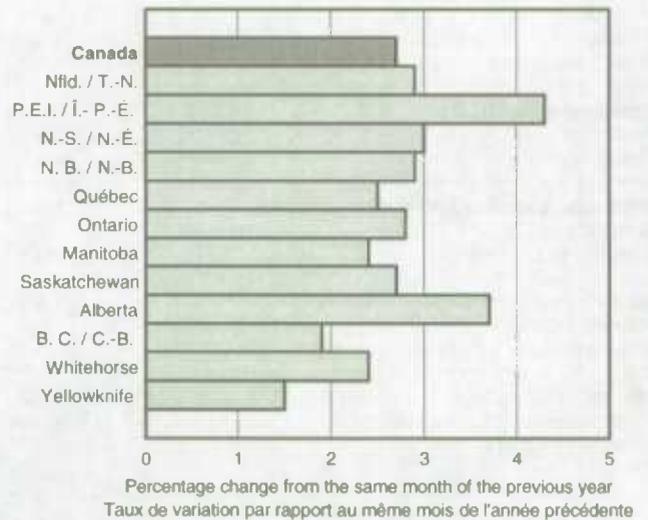
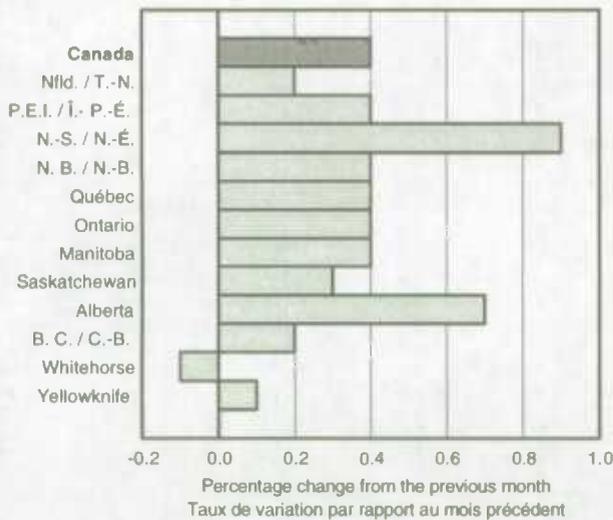


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change September 2000 from			Percentage change September 2000 from		
	Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre	
September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
	Newfoundland Terre-Neuve			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	114.0	0.2	2.9	112.9	0.4	4.3
Food	111.4	-1.4	0.7	111.0	-0.2	2.8
Food purchased from stores	111.5	-1.7	0.5	112.0	-0.3	2.9
Meat	109.9	1.1	0.1	131.6	2.2	8.0
Dairy products	114.2	-0.1	2.2	110.2	0.5	2.8
Bakery and other cereal products	117.3	0.0	1.2	108.6	-0.5	-0.1
Fresh fruit	122.3	-2.4	-4.1	106.0	-3.6	3.0
Fresh vegetables	107.3	-14.0	5.6	77.0	-14.3	6.8
Food purchased from restaurants	109.5	0.0	1.6	108.2	0.1	2.3
Shelter	111.3	1.7	6.0	110.2	0.8	7.6
Rented accommodation	106.6	-0.5	0.9	107.1	0.1	0.4
Owned accommodation	105.1	-0.2	4.1	103.7	0.8	3.8
Replacement cost	107.8	0.2	3.5	103.9	1.5	2.3
Homeowners' insurance premiums	112.7	0.2	3.5	102.7	1.5	2.2
Homeowners' maintenance and repairs	100.7	-4.0	1.5	114.9	0.8	4.1
Water, fuel and electricity	123.0	5.8	11.6	125.3	1.6	22.1
Electricity	111.0	0.0	-0.5	100.9	0.0	3.1
Natural gas	...	...	...	...	...	...
Fuel oil and other fuel	146.1	16.4	38.2	141.6	2.8	39.6
Household operations and furnishings	108.3	-0.3	0.6	116.4	0.2	0.3
Household operations	114.3	0.1	1.2	122.3	0.3	1.2
Telephone services	121.9	0.0	0.0	125.4	0.0	0.0
Household furnishings	100.4	-0.9	-0.6	106.3	-0.1	-1.3
Clothing and footwear	105.0	0.1	-0.3	109.9	3.6	1.3
Women's clothing	106.3	1.4	0.2	120.0	7.3	1.5
Men's clothing	99.3	-2.8	-0.3	102.8	-1.2	0.7
Footwear	99.4	9.5	1.7	101.9	5.5	1.5
Transportation	132.4	0.8	6.3	125.7	-0.6	7.4
Private transportation	129.0	0.9	6.4	123.6	-0.6	7.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.8	0.0	-0.3	123.7	0.0	-1.6
Gasoline	140.4	2.8	22.7	120.7	-1.9	28.8
Automotive vehicle insurance premiums	138.8	0.0	0.0	121.1	0.0	0.0
Public transportation	174.2	0.1	5.8	161.9	0.0	6.9
Health and personal care	104.2	-0.2	1.9	113.1	0.3	3.0
Health care	108.6	0.2	3.5	113.8	0.5	5.1
Personal care	101.3	-0.6	0.5	112.1	0.0	1.1
Recreation, education and reading	122.1	-0.1	0.5	120.1	0.3	1.2
Recreation	105.9	-0.5	-0.2	113.2	-0.4	0.4
Education and reading	164.0	0.6	1.9	144.9	2.5	3.4
Alcoholic beverages and tobacco products	106.0	0.2	1.5	93.3	0.0	4.1
Alcoholic beverages	109.3	0.4	2.0	104.8	-0.1	1.3
Tobacco products and smokers' supplies	101.1	0.0	1.1	83.8	0.0	5.7
All-items excluding food	114.8	0.6	3.4	113.3	0.4	4.7
All-items excluding food and energy	112.0	-0.2	1.2	111.6	0.5	1.5
All-items excluding energy	111.9	-0.4	1.1	111.6	0.5	1.8
Energy	129.9	4.4	16.6	122.2	0.0	25.3
All-items (1986 = 100)	139.2			143.3		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Percentage change September 2000 from		Indexes	Percentage change September 2000 from		
Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		
September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
115.0	0.9	3.0	113.7	0.4	2.9	ENSEMBLE
113.2	-1.1	2.1	111.8	-1.0	2.0	Aliments
113.5	-1.6	2.2	112.4	-1.3	2.1	Aliments achetés au magasin
134.3	-0.7	4.7	131.3	0.4	4.8	Viande
109.5	0.3	2.4	110.2	0.5	0.6	Produits laitiers
111.3	-0.2	0.2	109.3	-1.2	0.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
108.6	-4.1	-2.5	95.0	-8.5	-10.3	Fruits frais
90.8	-10.4	12.5	85.8	-15.7	14.9	Légumes frais
110.3	-0.1	1.7	109.9	0.0	1.9	Aliments achetés au restaurant
115.3	2.0	6.5	114.3	0.5	4.7	Logement
107.5	0.0	0.7	108.3	-0.1	0.7	Logement en location
109.6	-0.2	3.7	102.9	-0.1	2.4	Logement en propriété
124.8	0.0	3.1	99.2	0.1	-0.4	Coût de remplacement
135.6	0.0	6.1	104.2	0.1	-0.5	Primes d'assurance de propriétaire
110.5	-2.1	-0.8	108.7	-2.1	-0.5	Entretien et réparations par le propriétaire
133.2	7.5	16.0	141.0	2.1	10.6	Eau, combustible et électricité
116.5	0.0	0.0	138.5	0.0	2.0	Électricité
...	...	...	...	...	...	Gaz naturel
158.6	16.4	38.9	159.7	8.1	38.0	Mazout et autres combustibles
108.7	0.3	-0.5	108.7	0.1	1.1	Dépenses et équipement du ménage
113.0	0.2	-0.1	114.3	0.0	1.0	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	112.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
101.0	0.3	-1.7	100.6	0.2	1.5	Équipement du ménage
114.1	2.3	-3.1	109.8	1.5	-1.0	Habillement et chaussures
116.5	6.5	-3.2	116.0	4.1	-1.0	Vêtements pour femmes
117.5	-0.6	-3.3	107.1	0.5	-1.5	Vêtements pour hommes
102.0	1.1	-3.5	100.4	0.4	-2.3	Chaussures
128.9	1.5	4.5	127.9	1.2	4.6	Transports
126.4	1.6	4.6	126.3	1.3	4.6	Transport privé
123.6	0.0	-1.9	121.1	0.0	-2.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
134.1	5.3	18.1	137.0	3.9	17.7	Essence
117.4	0.0	0.2	126.9	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
162.3	0.1	4.8	160.2	0.1	5.4	Transport public
110.2	0.2	1.7	108.8	0.6	2.4	Santé et soins personnels
109.6	0.6	2.5	111.5	0.5	1.9	Soins de santé
110.6	-0.1	1.0	107.0	0.5	2.8	Soins personnels
122.7	1.2	1.9	120.5	0.4	1.9	Loisirs, formation et lecture
111.0	-0.3	0.7	111.9	-0.7	0.4	Loisirs
159.5	4.5	4.7	151.7	3.8	6.0	Formation et lecture
94.3	0.4	3.6	88.5	0.1	3.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
102.7	1.1	1.1	100.7	0.1	1.2	Boissons alcoolisées
83.3	0.0	5.2	79.8	0.3	5.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
115.3	1.3	3.2	114.2	0.6	3.1	Ensemble sans les aliments
112.2	0.4	0.9	110.2	0.3	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
112.3	0.1	1.2	110.6	0.0	1.4	Ensemble sans l'énergie
134.2	6.6	17.2	139.6	2.9	13.5	Énergie
144.3			142.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from			Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre			Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000	August 2000	September 1999	September 2000	August 2000	September 1999	September 2000	August 2000	September 1999	September 2000	August 2000	September 1999
	Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre
	Québec						Ontario					
ALL-ITEMS	111.4	0.4	2.5	114.9	0.4	2.8						
Food	112.6	-0.6	2.8	111.9	-1.1	2.8						
Food purchased from stores	111.1	-0.9	2.9	111.3	-1.4	3.2						
Meat	115.7	1.5	3.0	117.3	-0.3	7.8						
Dairy products	113.9	0.4	2.2	110.9	0.5	3.3						
Bakery and other cereal products	114.9	0.7	2.3	117.3	-1.8	0.8						
Fresh fruit	102.9	-4.5	0.8	96.8	-5.2	3.0						
Fresh vegetables	92.7	-14.2	15.3	99.7	-10.2	8.7						
Food purchased from restaurants	116.0	0.2	2.7	113.4	-0.4	2.2						
Shelter	110.6	1.0	3.5	108.5	0.3	3.3						
Rented accommodation	107.9	0.1	0.6	114.5	0.0	1.3						
Owned accommodation	109.8	0.5	3.3	102.7	0.1	2.6						
Replacement cost	112.9	1.0	3.7	109.4	0.5	4.5						
Homeowners' insurance premiums	125.3	1.0	3.8	127.7	0.3	5.2						
Homeowners' maintenance and repairs	110.4	0.2	0.5	111.7	-1.8	-0.9						
Water, fuel and electricity	117.3	3.9	9.1	120.9	1.7	9.8						
Electricity	108.0	0.0	0.0	105.0	0.0	0.0						
Natural gas	163.7	6.2	18.4	139.3	0.0	17.9						
Fuel oil and other fuel	150.2	20.1	57.4	151.9	15.4	42.6						
Household operations and furnishings	110.0	-0.6	-0.6	108.3	0.5	1.7						
Household operations	112.9	-1.4	-0.5	109.1	-0.1	2.0						
Telephone services	115.2	0.0	4.1	106.1	0.0	4.3						
Household furnishings	106.2	0.7	-0.9	107.8	1.4	1.2						
Clothing and footwear	103.7	1.8	-1.2	107.1	1.9	0.7						
Women's clothing	102.9	2.1	-1.7	109.2	3.9	-1.3						
Men's clothing	98.3	2.2	-1.4	105.8	-0.2	0.9						
Footwear	109.4	1.5	-5.4	108.1	3.3	0.3						
Transportation	123.6	1.2	4.0	137.3	1.8	3.5						
Private transportation	122.1	1.3	4.0	135.1	1.9	3.4						
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.1	0.0	-1.8	124.2	0.0	-2.4						
Gasoline	131.5	4.6	16.6	140.4	7.7	17.9						
Automotive vehicle insurance premiums	101.2	0.0	0.0	176.3	0.0	-0.3						
Public transportation	144.3	0.0	4.6	158.2	0.0	3.7						
Health and personal care	113.5	0.1	1.6	110.6	-0.5	0.6						
Health care	118.7	0.5	3.0	115.2	0.3	2.1						
Personal care	109.9	-0.3	0.5	107.0	-1.3	-0.7						
Recreation, education and reading	115.7	-0.5	1.0	130.5	0.2	2.8						
Recreation	112.5	-0.7	1.2	118.2	-0.6	1.9						
Education and reading	124.0	0.0	0.1	173.3	2.4	5.2						
Alcoholic beverages and tobacco products	93.5	0.6	5.9	96.2	0.2	4.5						
Alcoholic beverages	114.0	0.8	3.4	114.7	0.2	2.4						
Tobacco products and smokers' supplies	74.2	0.7	8.5	69.5	0.0	6.9						
All-items excluding food	111.1	0.6	2.4	115.6	0.7	2.8						
All-items excluding food and energy	109.4	0.2	1.0	114.0	0.3	1.5						
All-items excluding energy	110.0	-0.1	1.4	113.6	0.0	1.7						
Energy	124.2	4.2	12.7	129.8	4.8	14.4						
All-items (1986 = 100)	143.4			148.2								

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Percentage change September 2000 from		Indexes	Percentage change September 2000 from		
Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		
September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Manitoba			Saskatchewan			
119.0	0.4	2.4	117.5	0.3	2.7	ENSEMBLE
116.9	-0.8	3.3	112.5	-1.1	1.6	Aliments
114.5	-1.1	3.6	110.5	-1.4	1.7	Aliments achetés au magasin
122.9	-2.3	7.2	124.0	-1.8	7.4	Viande
113.8	0.6	2.5	114.2	0.4	1.4	Produits laitiers
113.7	-1.0	3.4	103.6	-0.8	-0.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
93.9	-1.2	-6.8	87.3	-3.4	-5.0	Fruits frais
98.6	-11.3	9.4	94.6	-12.2	10.3	Légumes frais
123.2	0.3	2.4	117.4	-0.3	1.6	Aliments achetés au restaurant
115.1	0.1	3.7	119.0	0.5	4.2	Logement
109.0	0.1	1.0	114.6	0.4	2.0	Logement en location
112.5	-0.2	3.1	114.1	0.2	3.6	Logement en propriété
122.5	0.0	3.6	129.1	0.0	1.7	Coût de remplacement
122.3	0.0	3.6	141.7	0.0	3.4	Primes d'assurance de propriétaire
101.5	-3.1	-3.5	115.6	0.3	2.0	Entretien et réparations par le propriétaire
131.1	0.8	8.1	135.2	1.3	6.8	Eau, combustible et électricité
109.8	0.0	0.0	123.3	0.0	0.3	Électricité
151.6	0.0	21.0	142.8	0.0	11.7	Gaz naturel
152.6	17.4	28.8	157.1	16.7	35.8	Mazout et autres combustibles
111.4	0.5	0.6	110.1	-0.5	2.0	Dépenses et équipement du ménage
111.7	0.2	1.4	113.2	-0.1	3.6	Dépenses du ménage
113.7	0.0	0.7	111.2	0.0	6.0	Services téléphoniques
110.3	1.3	-0.6	103.8	-1.5	-0.8	Équipement du ménage
118.2	-0.4	-0.3	110.3	1.0	1.5	Habillement et chaussures
117.8	-1.6	-0.3	108.2	1.2	1.7	Vêtements pour femmes
118.2	-0.1	-0.2	114.8	2.0	1.2	Vêtements pour hommes
120.2	3.6	-3.3	107.2	1.2	-0.5	Chaussures
133.2	2.7	2.4	130.5	1.1	3.2	Transports
129.9	2.9	2.1	128.5	1.2	3.1	Transport privé
129.6	0.0	-2.3	122.9	0.0	-2.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.7	11.5	12.8	148.1	4.2	13.6	Essence
133.0	0.0	0.0	128.1	0.0	3.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
167.6	0.1	4.8	166.5	0.4	4.8	Transport public
116.7	0.3	3.9	108.8	0.0	3.1	Santé et soins personnels
116.7	0.7	4.0	110.4	0.4	3.6	Soins de santé
116.5	-0.2	3.9	107.7	-0.4	2.7	Soins personnels
125.2	-0.2	1.4	121.7	0.9	2.2	Loisirs, formation et lecture
119.1	0.1	2.2	113.7	-0.1	1.0	Loisirs
143.0	-1.0	-1.1	150.1	4.4	6.7	Formation et lecture
105.8	0.0	1.6	109.7	0.2	2.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.4	0.0	-0.3	116.1	0.2	2.9	Boissons alcoolisées
101.2	0.0	3.7	103.1	0.3	1.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.5	0.7	2.2	118.7	0.6	3.0	Ensemble sans les aliments
117.8	0.0	1.2	115.9	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.5	-0.1	1.6	115.3	0.0	1.9	Ensemble sans l'énergie
134.2	6.3	10.6	140.1	2.7	10.1	Énergie
150.9			149.2			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	119.1	0.7	3.7	114.3	0.2	1.9
Food	112.2	-0.3	2.7	112.6	-0.5	-0.8
Food purchased from stores	109.7	-1.0	2.3	110.3	-0.7	-2.0
Meat	112.2	-0.5	8.2	116.7	-2.5	1.3
Dairy products	116.5	1.0	2.4	113.8	0.5	0.6
Bakery and other cereal products	110.3	0.7	0.9	111.5	1.7	-3.9
Fresh fruit	89.5	-0.2	-5.0	86.3	-4.5	-7.9
Fresh vegetables	93.7	-9.3	6.8	83.1	-3.8	1.0
Food purchased from restaurants	117.7	1.2	3.3	117.9	0.1	1.8
Shelter	121.2	0.7	7.6	100.4	0.3	2.1
Rented accommodation	114.5	0.2	2.0	110.9	0.1	0.5
Owned accommodation	110.4	0.1	4.2	89.1	0.2	0.2
Replacement cost	128.4	0.1	2.4	70.3	0.1	-3.3
Homeowners' insurance premiums	128.6	0.1	2.5	71.5	0.3	-2.2
Homeowners' maintenance and repairs	102.0	-1.5	-1.2	104.3	1.7	1.4
Water, fuel and electricity	166.5	3.0	24.0	136.4	0.9	14.2
Electricity	131.8	9.9	15.3	105.7	0.0	0.1
Natural gas	231.7	-1.2	39.1	186.7	0.0	37.0
Fuel oil and other fuel	...	...	...	148.4	11.7	35.5
Household operations and furnishings	112.5	0.3	1.4	117.4	-0.5	1.6
Household operations	117.5	0.4	1.8	121.7	0.2	1.1
Telephone services	112.8	0.0	1.3	125.1	0.0	2.5
Household furnishings	104.9	-0.2	0.5	112.0	-1.7	2.3
Clothing and footwear	104.7	2.2	-0.9	114.5	2.6	2.8
Women's clothing	108.3	5.7	-0.1	116.0	4.5	3.5
Men's clothing	103.5	-0.1	-2.5	113.2	1.2	3.9
Footwear	95.5	2.4	-0.6	113.3	4.5	0.1
Transportation	132.9	1.4	3.5	131.8	0.8	4.7
Private transportation	130.3	1.4	3.2	128.2	0.9	4.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.5	0.0	-2.4	126.3	0.0	-1.7
Gasoline	144.1	5.4	15.8	144.7	3.6	22.1
Automotive vehicle insurance premiums	132.8	0.0	0.1	121.7	0.0	0.0
Public transportation	162.5	0.1	5.2	165.3	0.1	6.9
Health and personal care	112.9	0.4	2.9	117.4	0.2	1.5
Health care	115.5	0.8	2.8	119.5	1.0	3.5
Personal care	111.0	0.1	3.3	115.2	-0.6	-0.5
Recreation, education and reading	126.5	0.5	2.5	124.4	-0.1	1.6
Recreation	115.9	-0.3	1.9	120.9	-0.4	1.0
Education and reading	168.7	3.2	4.6	135.3	1.0	3.4
Alcoholic beverages and tobacco products	107.5	0.8	2.3	110.3	0.0	1.6
Alcoholic beverages	117.3	1.6	3.1	114.2	0.0	1.5
Tobacco products and smokers' supplies	95.3	0.0	1.5	102.2	0.0	1.6
All-items excluding food	120.4	0.8	3.8	114.8	0.4	2.6
All-items excluding food and energy	116.7	0.4	1.7	112.6	0.2	1.1
All-items excluding energy	115.8	0.3	1.9	112.6	0.0	0.6
Energy	158.4	4.4	21.7	139.2	2.4	18.7
All-items (1986 = 100)	150.6			145.4		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes	Percentage change September 2000 from		Indexes	Percentage change September 2000 from		
Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		Indices	Taux de variation Septembre 2000 contre		
September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
Whitehorse			Yellowknife			
115.8	-0.1	2.4	112.0	0.1	1.5	ENSEMBLE
112.9	-1.6	0.1	111.4	-1.1	0.8	Aliments
110.9	-2.2	-0.4	110.2	-1.6	-0.3	Aliments achetés au magasin
114.7	-2.5	2.7	107.0	-4.4	-1.0	Viande
116.2	1.8	0.7	107.7	0.4	1.3	Produits laitiers
114.6	0.9	3.0	125.6	0.2	7.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
123.4	-6.8	-6.0	83.8	-5.3	-13.4	Fruits frais
104.2	-5.4	3.6	124.6	-6.5	-6.7	Légumes frais
117.9	0.1	1.3	115.1	0.0	3.0	Aliments achetés au restaurant
110.9	0.9	5.1	106.1	0.6	3.5	Logement
...	..	..	..	..	..	Logement en location
...	..	..	..	..	..	Logement en propriété
...	..	..	..	..	..	Coût de remplacement
...	..	..	..	..	..	Primes d'assurance de propriétaire
...	..	..	..	..	..	Entretien et réparations par le propriétaire
139.2	3.2	15.4	129.0	3.0	10.7	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	0.0	115.1	0.0	1.0	Électricité
...	...	...	...	...	...	Gaz naturel
149.9	7.4	42.2	150.2	9.4	37.7	Mazout et autres combustibles
108.3	0.0	0.5	103.4	-0.3	-0.4	Dépenses et équipement du ménage
114.5	0.0	0.7	105.8	-0.4	-0.3	Dépenses du ménage
109.9	0.0	0.0	104.4	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.3	0.0	0.0	100.0	0.0	-0.5	Équipement du ménage
106.1	1.1	3.4	105.0	2.2	1.5	Habillement et chaussures
104.6	3.8	1.4	105.5	5.7	-1.1	Vêtements pour femmes
114.3	-0.3	5.2	105.8	-0.4	1.6	Vêtements pour hommes
89.5	-1.3	-0.9	102.0	2.6	2.6	Chaussures
134.7	0.1	3.9	132.1	0.3	-0.2	Transports
127.4	0.1	3.3	121.1	0.3	-1.9	Transports
126.8	0.0	-2.5	119.4	0.0	-8.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
143.9	1.6	20.7	130.4	1.4	11.1	Essence
112.8	0.0	0.0	120.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
177.3	0.0	5.8	173.2	0.0	5.0	Transport public
106.1	-0.7	1.1	108.7	-1.7	1.9	Santé et soins personnels
105.9	0.4	1.4	113.6	0.0	1.2	Soins de santé
106.0	-1.8	1.0	105.3	-2.9	2.3	Soins personnels
118.3	-0.3	1.0	114.7	-0.3	1.1	Loisirs, formation et lecture
112.9	-0.3	1.0	105.5	-1.3	0.0	Loisirs
146.9	0.1	1.5	168.3	4.1	5.5	Formation et lecture
115.8	0.0	0.4	112.4	0.2	1.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
119.9	0.0	0.8	111.5	0.1	1.4	Boissons alcoolisées
111.8	0.0	0.0	110.8	0.2	2.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
116.6	0.3	3.0	112.1	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments
114.0	-0.1	1.0	110.7	0.0	0.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
113.7	-0.4	0.8	110.8	-0.2	0.6	Ensemble sans l'énergie
141.3	2.6	18.5	129.0	2.6	12.4	Énergie
142.5			139.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1995-2000, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1995-2000, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND													TERRE-NEUVE
1995	103.4	103.8	104.1	104.5	104.7	104.7	104.8	104.5	104.3	104.7	104.8	104.3	104.4
1996	104.8	105.1	105.0	105.6	106.1	106.1	106.0	106.1	106.5	107.0	107.2	106.9	106.0
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0				
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1995	102.0	102.4	102.4	102.8	103.0	103.2	103.5	103.4	104.0	104.5	104.6	103.5	103.3
1996	104.0	104.5	104.6	105.0	105.0	105.6	105.7	105.2	105.5	105.8	105.8	105.6	105.2
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9				
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1995	102.7	103.3	103.6	103.7	104.3	104.1	104.4	103.8	104.0	103.8	104.0	103.3	103.8
1996	103.9	104.0	104.3	104.9	106.2	105.9	105.4	105.7	106.0	106.6	107.0	107.3	105.6
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0				
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1995	102.6	102.9	103.4	103.4	104.0	103.9	103.8	103.2	103.6	103.5	103.4	103.0	103.4
1996	103.6	104.0	104.2	104.6	105.2	104.7	104.7	105.0	105.0	105.8	106.1	106.2	104.9
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7				
QUÉBEC													QUÉBEC
1995	100.7	101.1	101.2	101.9	102.1	102.0	102.2	101.9	102.1	101.9	102.2	102.0	101.8
1996	102.2	102.6	102.9	103.3	103.8	103.7	103.5	103.5	103.5	104.0	104.3	103.9	103.4
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4				
ONTARIO													ONTARIO
1995	103.2	103.7	104.0	104.1	104.4	104.5	104.6	104.5	104.7	104.5	104.7	104.6	104.3
1996	104.7	105.0	105.3	105.6	105.8	105.7	105.8	105.9	106.0	106.4	107.1	107.2	105.9
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9				
MANITOBA													MANITOBA
1995	105.7	106.2	106.3	106.7	106.9	106.9	107.1	107.0	107.2	107.2	107.5	107.8	106.9
1996	107.8	107.6	108.4	108.9	109.3	109.0	109.5	109.6	109.6	109.9	110.4	110.9	109.2
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0				

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1995-2000, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1995-2000, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1995	105.9	106.1	106.3	106.8	107.2	107.2	107.2	107.2	106.9	107.2	107.4	107.5	106.9
1996	107.5	107.6	108.0	108.4	108.9	108.8	109.1	109.1	109.4	109.7	110.2	110.3	108.9
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5				
ALBERTA													ALBERTA
1995	103.8	104.2	104.4	104.7	104.9	104.7	105.3	105.2	105.4	105.4	105.9	105.5	105.0
1996	105.7	105.8	106.6	107.1	107.3	107.0	107.7	107.8	108.0	107.8	108.1	108.2	107.3
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1				
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1995	107.0	107.4	107.7	107.6	107.8	107.9	108.6	108.4	108.1	108.1	108.4	108.3	107.9
1996	108.6	108.6	108.8	108.9	109.0	109.0	108.9	108.8	109.0	109.0	109.1	109.0	108.9
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3				
WHITEHORSE													WHITEHORSE
1995	105.1	105.0	104.8	105.1	105.6	105.4	106.6	106.2	106.4	105.9	106.7	106.1	105.7
1996	106.3	106.3	106.2	106.4	107.2	107.5	108.2	108.4	108.1	108.0	108.4	108.5	107.5
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8				
YELLOWKNIFE													YELLOWKNIFE
1995	104.5	104.8	105.2	105.7	106.2	106.5	107.3	107.4	107.7	107.3	107.6	107.4	106.5
1996	107.1	107.2	107.5	107.5	108.6	107.9	108.8	108.8	108.8	108.7	108.8	108.4	108.2
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0				

City Tables

Tableaux par villes

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
ST. JOHN'S						
All-items	114.0	113.9	110.9	0.1	2.8	Ensemble
Shelter	109.6	108.4	104.4	1.1	5.0	Logement
Rented accommodation	106.6	107.3	105.5	-0.7	1.0	Logement en location
Owned accommodation	104.8	105.1	100.7	-0.3	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.2	115.4	110.7	5.0	9.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	139.3					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE						
All-items	112.5	112.0	108.3	0.4	3.9	Ensemble
Shelter	109.3	108.5	102.8	0.7	6.3	Logement
Rented accommodation	106.4	106.3	106.0	0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	103.1	102.4	99.8	0.7	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	126.4	124.4	104.0	1.6	21.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	142.8					Ensemble (1986=100)
HALIFAX						
All-items	114.0	113.2	111.0	0.7	2.7	Ensemble
Shelter	112.7	111.1	107.0	1.4	5.3	Logement
Rented accommodation	106.8	106.7	105.8	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	109.5	109.6	105.2	-0.1	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	130.5	122.0	114.5	7.0	14.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	143.9					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN						
All-items	113.4	112.9	110.2	0.4	2.9	Ensemble
Shelter	112.4	111.7	107.4	0.6	4.7	Logement
Rented accommodation	106.5	106.6	105.8	-0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	103.3	103.4	99.5	-0.1	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.9	136.7	127.7	2.3	9.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	142.0					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC						
All-items	112.0	111.7	109.6	0.3	2.2	Ensemble
Shelter	109.1	108.5	106.5	0.6	2.4	Logement
Rented accommodation	110.8	110.6	109.8	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	107.7	107.3	104.9	0.4	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	110.5	108.5	105.8	1.8	4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	142.8					Ensemble (1986=100)

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
MONTRÉAL						
All-items	111.5	111.1	108.9	0.4	2.4	Ensemble
Shelter	110.6	109.6	107.0	0.9	3.4	Logement
Rented accommodation	107.9	107.9	107.3	0.0	0.6	Logement en location
Owned accommodation	110.3	109.7	106.6	0.5	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	118.8	114.2	108.5	4.0	9.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.2					Ensemble (1986=100)
OTTAWA						
All-items	116.4	115.9	113.0	0.4	3.0	Ensemble
Shelter	109.0	108.4	104.7	0.6	4.1	Logement
Rented accommodation	115.9	115.7	113.2	0.2	2.4	Logement en location
Owned accommodation	103.3	102.7	99.6	0.6	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.7	115.0	105.3	1.5	10.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.5					Ensemble (1986=100)
TORONTO						
All-items	115.2	114.7	112.1	0.4	2.8	Ensemble
Shelter	108.7	108.6	105.4	0.1	3.1	Logement
Rented accommodation	115.8	115.8	114.0	0.0	1.6	Logement en location
Owned accommodation	101.8	101.9	99.6	-0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.2	122.0	111.0	1.0	11.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.4					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY						
All-items	114.9	114.4	112.1	0.4	2.5	Ensemble
Shelter	106.5	106.3	104.2	0.2	2.2	Logement
Rented accommodation	108.5	108.5	108.4	0.0	0.1	Logement en location
Owned accommodation	101.2	101.2	100.1	0.0	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.7	119.4	112.4	1.1	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.9					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG						
All-items	119.1	118.7	116.3	0.3	2.4	Ensemble
Shelter	115.6	115.6	111.3	0.0	3.9	Logement
Rented accommodation	109.0	108.9	107.8	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	112.6	112.8	109.3	-0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	136.3	135.7	123.4	0.4	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.1					Ensemble (1986=100)
REGINA						
All-items	118.5	118.3	115.4	0.2	2.7	Ensemble
Shelter	122.6	122.3	117.9	0.2	4.0	Logement
Rented accommodation	112.6	112.5	110.4	0.1	2.0	Logement en location
Owned accommodation	120.3	120.0	115.6	0.3	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	138.9	138.6	131.8	0.2	5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2000 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 2000 contre		
	September 2000 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	August 2000 Août	September 1999 Septembre	
SASKATOON						
All-items	117.1	116.9	114.0	0.2	2.7	Ensemble
Shelter	116.0	115.9	111.7	0.1	3.8	Logement
Rented accommodation	118.3	118.0	116.2	0.3	1.8	Logement en location
Owned accommodation	108.1	108.0	104.0	0.1	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	130.2	129.8	122.9	0.3	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.9					Ensemble (1986=100)
EDMONTON						
All-items	117.4	116.8	113.8	0.5	3.2	Ensemble
Shelter	117.3	117.1	110.9	0.2	5.8	Logement
Rented accommodation	112.4	111.9	109.9	0.4	2.3	Logement en location
Owned accommodation	107.4	107.2	103.9	0.2	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.5	161.2	137.8	0.2	17.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.6					Ensemble (1986=100)
CALGARY						
All-items	120.4	119.4	115.7	0.8	4.1	Ensemble
Shelter	124.8	123.3	114.4	1.2	9.1	Logement
Rented accommodation	117.3	117.0	115.3	0.3	1.7	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.2	108.0	0.1	4.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	179.0	169.3	133.6	5.7	34.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.1					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER						
All-items	115.1	114.9	112.4	0.2	2.4	Ensemble
Shelter	101.9	101.5	99.4	0.4	2.5	Logement
Rented accommodation	110.4	110.3	109.9	0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	90.9	90.4	90.3	0.6	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	144.7	144.4	122.2	0.2	18.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.6					Ensemble (1986=100)
VICTORIA						
All-items	113.9	113.6	112.0	0.3	1.7	Ensemble
Shelter	99.3	99.1	97.8	0.2	1.5	Logement
Rented accommodation	110.5	110.6	110.0	-0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	89.0	89.0	88.8	0.0	0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	120.6	118.3	110.0	1.9	9.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	144.0					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

² Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 5.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1995-2000, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1995	103.4	103.8	104.2	104.6	104.7	104.7	104.9	104.6	104.5	104.8	104.9	104.3	104.5
1996	104.9	105.1	105.1	105.6	106.1	106.0	105.9	106.0	106.4	107.0	107.1	106.8	106.0
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0				
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1995	101.9	102.4	102.4	102.8	103.0	103.2	103.5	103.5	103.9	104.4	104.6	103.5	103.3
1996	104.0	104.4	104.6	105.0	105.0	105.5	105.6	105.1	105.4	105.7	105.7	105.5	105.1
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5				
HALIFAX													
1995	102.4	102.9	103.2	103.3	103.9	103.6	104.0	103.5	103.6	103.5	103.6	103.0	103.4
1996	103.6	103.6	104.0	104.4	105.6	105.4	105.0	105.2	105.5	106.0	106.3	106.5	105.1
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0				
SAINT JOHN													
1995	102.6	102.8	103.4	103.4	104.0	103.8	103.7	103.2	103.6	103.5	103.4	103.1	103.4
1996	103.6	103.9	104.2	104.6	105.1	104.7	104.6	105.0	105.0	105.6	106.0	106.0	104.9
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4				
QUÉBEC													
1995	101.3	101.8	102.0	102.7	102.8	102.7	102.9	102.7	102.9	102.8	103.1	102.9	102.6
1996	103.1	103.5	103.8	104.2	104.6	104.5	104.2	104.3	104.4	104.9	105.2	104.8	104.3
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0				
MONTREAL													
1995	100.6	101.1	101.1	101.8	102.0	101.9	102.2	101.8	102.0	101.9	102.1	102.1	101.7
1996	102.2	102.6	102.9	103.3	103.7	103.6	103.5	103.5	103.5	103.9	104.3	103.9	103.4
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5				
OTTAWA													
1995	104.7	105.2	105.4	105.6	105.8	105.9	106.0	105.9	106.1	105.8	106.0	105.8	105.7
1996	106.0	106.3	106.6	107.1	107.3	107.2	107.4	107.4	107.5	107.8	108.5	108.7	107.3
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4				
TORONTO													
1995	103.3	103.7	103.8	103.9	104.4	104.5	104.5	104.3	104.7	104.5	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	105.1	105.5	105.7	105.9	105.8	105.8	106.0	106.3	106.6	107.1	107.3	106.0
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.4	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2				

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1995-2000, 1992=100

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1995-2000, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1995-2000, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1995	103.7	104.3	104.5	104.7	105.0	105.1	105.2	105.0	105.4	105.4	105.4	105.2	104.9
1996	105.4	105.6	106.0	106.2	106.5	106.5	106.6	106.7	106.9	106.9	107.9	108.0	106.6
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9				
WINNIPEG													
1995	105.8	106.2	106.4	106.8	107.0	106.9	107.2	107.1	107.2	107.3	107.6	107.9	107.0
1996	107.9	107.7	108.4	108.8	109.2	109.0	109.5	109.5	109.6	110.0	110.4	110.8	109.2
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1				
REGINA													
1995	106.3	106.4	106.7	107.2	107.6	107.5	107.6	107.5	107.3	107.7	107.9	107.9	107.3
1996	107.9	108.0	108.4	108.7	109.2	109.1	109.4	109.5	109.7	110.1	110.5	110.6	109.3
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5				
SASKATOON													
1995	105.7	105.9	106.0	106.5	106.9	106.8	106.9	106.8	106.7	106.9	107.2	107.2	106.6
1996	107.1	107.3	107.6	108.1	108.5	108.4	108.7	108.8	109.0	109.3	109.7	109.7	108.5
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1				
EDMONTON													
1995	103.2	103.8	103.9	104.2	104.3	104.3	104.8	104.8	105.0	105.0	105.5	105.2	104.5
1996	105.4	105.5	106.2	106.6	106.8	106.5	107.1	107.2	107.4	107.2	107.6	107.6	106.8
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4				
CALGARY													
1995	104.2	104.4	104.6	104.9	105.1	105.0	105.5	105.4	105.6	105.5	105.9	105.6	105.1
1996	105.9	105.9	106.7	107.1	107.3	107.0	107.8	107.9	108.2	107.9	108.2	108.4	107.4
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4				
VANCOUVER													
1995	107.5	107.7	108.1	107.9	108.1	108.3	109.1	108.8	108.6	108.6	108.9	108.7	108.4
1996	109.1	109.2	109.3	109.3	109.5	109.3	109.2	108.9	109.1	109.1	109.3	109.3	109.2
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.1	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1				
VICTORIA													
1995	106.6	107.0	107.3	107.5	107.8	107.8	108.5	108.4	108.0	107.8	108.0	107.8	107.7
1996	108.2	108.2	108.5	108.8	108.9	108.9	108.8	108.7	108.9	109.0	108.9	108.9	108.7
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9				

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 1999-2000

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 1999-2000

	St. John's	Charlotte- town/ Sum- merside	Halifax	Saint John	Québec	Montréal	Ottawa	Toronto	Thunder Bay	Winnipeg
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
September-1999	73.2	57.6	69.4	65.9	65.0	69.7	63.0	65.5	68.1	64.0
October-1999	75.6	57.8	69.4	65.6	69.7	71.3	64.1	65.8	66.4	64.0
November-1999	74.6	62.4	69.4	63.6	67.3	68.8	63.2	65.4	65.8	61.8
December-1999	78.6	62.3	72.0	68.1	67.2	70.5	66.4	67.5	69.4	63.7
January-2000	78.0	64.2	72.0	65.4	65.6	69.8	64.8	65.7	67.0	63.2
February-2000	78.9	64.4	73.1	69.5	72.2	73.9	67.3	68.7	69.6	64.5
March-2000	84.6	66.4	78.6	73.9	76.0	79.2	73.0	74.9	76.5	70.0
April-2000	82.1	66.7	75.9	73.5	67.1	73.7	66.3	68.8	71.6	66.4
May-2000	83.1	69.4	76.3	73.5	68.4	76.1	70.7	71.5	74.1	64.8
June-2000	87.7	70.7	79.9	78.0	75.0	81.3	73.3	77.6	79.5	67.6
July-2000	90.7	70.7	80.9	77.2	74.0	80.6	70.3	73.6	77.0	67.6
August-2000	86.1	75.6	77.4	72.0	71.2	78.6	69.3	70.6	72.7	63.5
September-2000	88.9	74.3	81.2	76.8	75.5	82.3	74.1	75.7	78.8	72.1
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
September-1999	78.8	61.8	75.9	72.6	71.3	77.3	73.0	76.5	76.7	73.3
October-1999	82.1	62.0	75.6	72.3	76.0	78.8	74.1	76.8	76.5	73.1
November-1999	81.1	66.4	75.5	69.8	73.9	76.2	73.2	75.7	75.9	71.1
December-1999	85.1	66.5	78.1	74.8	73.4	78.1	76.6	78.0	79.0	73.8
January-2000	84.5	68.4	77.9	71.9	72.2	77.4	74.8	76.4	77.4	72.8
February-2000	85.7	68.6	79.3	76.2	78.0	81.0	77.1	79.9	79.7	73.9
March-2000	90.3	70.5	84.7	80.5	82.4	86.3	82.7	85.8	86.3	79.6
April-2000	88.5	70.8	82.0	80.0	73.8	81.1	76.0	79.6	82.5	76.3
May-2000	89.7	73.5	82.6	79.9	75.3	83.8	80.9	82.3	84.7	74.6
June-2000	93.8	74.9	86.5	84.5	82.0	88.7	82.8	88.2	89.4	77.7
July-2000	97.1	74.9	87.6	84.0	80.9	88.0	80.3	84.3	87.0	77.7
August-2000	92.3	79.8	83.4	78.7	77.7	86.2	79.4	81.1	83.6	73.0
September-2000	94.9	78.5	86.6	83.2	82.0	89.4	84.5	86.6	88.7	82.0
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
September-1999	70.1	56.3	67.3	65.0	63.7	69.1	62.1	63.6	65.2	62.5
October-1999	72.9	56.7	66.9	64.2	68.9	69.7	61.8	63.2	63.7	62.4
November-1999	71.9	61.2	66.9	62.7	66.9	67.8	61.7	63.1	63.0	60.4
December-1999	75.9	61.2	69.3	66.6	65.4	69.2	64.5	64.9	67.2	62.5
January-2000	74.9	63.3	69.6	63.8	64.0	68.8	62.7	63.5	65.1	61.9
February-2000	76.5	63.3	70.8	68.6	69.4	73.8	64.7	67.1	66.8	63.8
March-2000	82.7	65.4	76.7	73.6	74.0	78.6	72.0	73.1	74.1	68.8
April-2000	79.7	65.6	72.9	71.1	67.6	71.7	64.1	66.9	69.4	65.6
May-2000	80.2	68.2	74.1	71.7	68.9	75.0	68.7	70.8	72.0	63.8
June-2000	85.2	69.6	78.7	76.6	75.5	81.7	70.9	75.8	77.2	67.4
July-2000	87.9	69.6	78.8	75.5	73.8	79.4	68.9	72.0	75.5	67.2
August-2000	83.4	74.4	74.7	70.1	71.0	77.8	67.6	69.2	70.8	63.8
September-2000	86.3	72.9	78.3	75.0	75.4	81.2	73.6	74.4	77.6	71.2
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
September-1999	76.1	60.4	73.5	72.1	71.4	76.2	71.5	73.6	75.0	72.2
October-1999	79.5	60.9	72.9	71.3	75.6	76.7	72.0	73.1	73.4	71.7
November-1999	78.3	65.4	72.8	69.8	73.8	74.8	71.9	73.0	72.8	70.1
December-1999	82.3	65.4	74.6	73.5	72.4	76.6	74.6	74.4	77.1	72.1
January-2000	81.3	67.4	74.9	70.6	71.2	76.1	72.9	73.3	74.8	71.1
February-2000	83.1	67.5	76.7	75.4	76.5	80.6	74.8	77.0	76.5	72.7
March-2000	88.6	69.6	82.3	80.7	80.8	85.7	82.4	83.4	82.9	78.5
April-2000	85.7	69.8	79.4	78.0	74.3	78.8	74.1	77.1	78.9	75.2
May-2000	86.7	72.4	80.4	78.8	75.9	81.8	78.6	81.1	81.1	72.8
June-2000	92.1	73.8	85.3	83.3	82.9	88.9	81.1	85.7	86.7	76.3
July-2000	94.5	73.7	85.3	82.2	80.8	86.6	78.7	82.2	85.2	76.7
August-2000	89.7	78.5	80.8	77.1	77.5	85.0	77.9	79.2	80.3	73.7
September-2000	92.4	77.0	84.7	81.9	82.0	87.7	83.6	84.6	87.2	81.0
Household Heating Fuel										
September-1999	43.0	36.0	42.8	43.8	39.0	34.4	38.1	38.8	40.9	48.1
October-1999	43.6	36.0	44.3	45.7	40.9	36.7	41.3	42.2	42.0	49.2
November-1999	44.0	40.5	44.9	45.4	43.6	39.0	42.7	42.4	42.9	48.5
December-1999	47.0	40.5	48.2	48.4	46.3	42.4	47.0	46.9	47.0	49.1
January-2000	49.3	42.3	49.0	49.9	43.0	43.0	47.7	48.0	48.0	50.5
February-2000	58.0	42.3	60.5	63.0	57.9	59.1	55.9	56.6	55.1	51.6
March-2000	57.3	46.8	57.0	63.1	51.4	51.6	53.4	54.8	54.6	52.8
April-2000	52.8	46.8	50.9	58.2	46.1	45.9	50.5	48.8	51.1	52.8
May-2000	51.1	48.9	50.9	56.2	45.4	45.9	48.7	49.1	49.9	52.8
June-2000	51.1	48.9	50.9	56.2	45.4	45.9	48.7	49.1	49.9	52.8
July-2000	51.1	48.9	50.9	56.2	45.4	45.9	48.7	49.1	49.9	52.8
August-2000	51.1	48.9	50.9	56.2	45.4	45.9	48.7	49.1	49.9	52.8
September-2000	59.9	50.2	60.1	60.8	52.4	56.0	55.9	57.4	58.9	62.3

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 1999-2000

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 1999-2000

Regina	Saskatoon	Edmonton	Calgary	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife	
								Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet
66.4	65.2	58.4	58.9	62.5	66.0	70.2	77.9	Septembre-1999
66.2	65.3	58.1	58.9	60.8	66.0	72.1	77.9	Octobre-1999
63.8	64.0	56.3	55.8	60.7	64.8	72.3	77.9	Novembre-1999
66.6	65.6	58.2	57.9	57.1	64.2	72.1	77.9	Décembre-1999
65.7	65.0	57.4	57.3	61.3	66.2	74.2	77.9	Janvier-2000
68.0	67.9	59.8	57.6	61.2	66.2	74.2	78.9	Février-2000
73.0	72.3	65.2	64.5	69.3	73.3	76.0	84.1	Mars-2000
70.6	70.6	62.9	62.5	67.9	71.7	79.4	85.9	Avril 2000
70.0	69.5	63.6	62.2	70.1	71.2	79.7	85.9	Mai-2000
71.4	71.1	64.3	64.2	72.0	73.4	82.2	87.5	Juin-2000
73.9	73.9	67.0	67.4	77.0	77.7	83.5	88.9	Juillet-2000
73.1	72.8	63.4	66.0	75.5	78.0	84.9	86.2	Août-2000
76.2	76.3	68.1	69.1	77.6	80.1	86.5	87.3	Septembre-2000
								Essence super sans plomb aux stations avec service complet
75.5	74.3	68.2	68.8	72.7	75.8	78.1	81.0	Septembre-1999
75.3	74.3	68.0	68.9	70.9	75.8	79.5	82.8	Octobre-1999
73.2	73.2	66.5	65.7	70.9	74.7	80.3	82.7	Novembre-1999
76.0	74.8	67.6	67.8	67.6	74.2	80.3	82.7	Décembre-1999
75.1	74.4	67.5	67.2	71.5	76.1	81.3	82.7	Janvier-2000
77.4	77.1	69.3	67.5	71.3	76.1	81.3	84.0	Février-2000
82.3	81.9	74.7	74.4	79.6	83.5	83.1	87.9	Mars-2000
79.9	79.3	72.6	72.4	78.3	81.9	86.8	90.1	Avril-2000
79.3	78.5	73.2	72.0	80.4	81.4	87.0	90.1	Mai-2000
80.9	80.3	74.3	74.1	82.4	83.5	89.5	93.1	Juin-2000
83.0	83.6	76.9	76.7	87.1	88.1	90.8	93.8	Juillet-2000
82.6	82.6	73.4	75.9	85.9	88.2	90.8	90.9	Août-2000
85.7	85.7	78.6	79.0	88.2	90.2	93.2	92.1	Septembre-2000
								Essence régulière sans plomb aux stations avec libre service
65.9	64.9	57.4	58.6	62.1	64.9	70.2	77.9	Septembre-1999
65.8	64.9	57.6	58.5	58.6	64.9	71.9	77.9	Octobre-1999
63.4	63.5	55.6	55.8	56.9	63.5	71.8	77.9	Novembre-1999
65.9	64.9	57.4	57.5	54.7	63.0	71.8	77.9	Décembre-1999
65.2	64.5	56.9	57.0	60.2	64.6	73.8	77.9	Janvier-2000
66.3	66.9	57.7	58.2	56.7	64.9	74.2	78.9	Février-2000
71.4	71.7	64.1	64.1	66.9	71.3	75.5	83.9	Mars-2000
71.1	70.3	62.5	61.6	65.2	70.6	78.9	85.9	Avril 2000
69.4	69.0	61.6	61.6	66.9	70.0	78.6	85.9	Mai-2000
70.4	71.2	63.5	63.9	69.4	72.1	80.9	87.1	Juin-2000
73.3	73.6	65.6	66.8	74.6	76.5	83.4	88.3	Juillet-2000
72.6	72.3	62.5	65.2	72.5	76.6	83.9	86.3	Août-2000
75.4	75.6	67.9	68.0	74.9	79.3	84.9	87.5	Septembre-2000
								Essence super sans plomb aux stations avec libre service
75.4	74.2	67.4	68.6	72.2	75.2	76.2	82.8	Septembre-1999
75.4	74.3	67.6	68.5	68.7	75.2	77.7	84.8	Octobre-1999
73.1	73.2	65.6	65.8	67.1	73.9	78.2	84.8	Novembre-1999
75.5	74.6	67.5	67.5	64.7	73.3	78.2	84.8	Décembre-1999
74.8	74.0	67.0	66.9	70.3	74.9	79.4	84.8	Janvier-2000
75.9	76.4	68.1	67.3	66.7	75.2	80.2	86.7	Février-2000
80.9	81.1	74.1	74.1	77.1	81.7	82.1	91.2	Mars-2000
80.7	79.7	72.5	71.6	75.7	81.2	84.5	92.9	Avril 2000
78.8	78.5	71.6	71.4	77.2	80.3	84.5	92.9	Mai-2000
80.3	80.7	72.4	73.7	79.7	82.4	87.0	95.0	Juin-2000
83.3	83.2	75.6	76.8	84.8	86.9	88.9	96.6	Juillet-2000
82.4	81.9	72.5	75.2	83.0	87.2	89.3	93.8	Août-2000
85.3	85.2	77.8	77.8	85.2	90.1	90.5	95.1	Septembre-2000
								Mazout
42.2	43.3	...	...	43.8	42.3	42.0	39.8	Septembre-1999
44.4	43.8	...	...	45.2	45.9	43.0	41.4	Octobre-1999
45.1	46.8	...	...	46.3	47.3	43.2	43.5	Novembre-1999
47.4	48.5	...	...	49.0	49.8	45.6	44.0	Décembre-1999
49.4	50.5	...	...	50.4	49.1	47.4	47.7	Janvier-2000
49.9	50.8	...	...	52.4	52.0	52.0	49.7	Février-2000
50.6	52.7	...	...	55.5	57.0	53.0	50.6	Mars-2000
52.1	52.1	...	...	56.5	57.3	54.7	50.2	Avril 2000
49.6	51.4	...	...	55.1	56.6	55.5	50.2	Mai-2000
49.6	51.4	...	...	55.1	56.6	55.5	50.2	Juin-2000
49.6	51.4	...	...	55.1	56.6	55.5	50.2	Juillet-2000
49.6	51.4	...	...	55.1	56.6	55.5	50.2	Août-2000
59.6	57.6	...	...	60.2	61.2	61.0	54.8	Septembre-2000

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		July 2000	August 2000	September 2000	
		Juillet 2000	Août 2000	Septembre 2000	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	9.38	9.30	9.34
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	11.38	11.25	11.22
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	13.77	13.95	13.74
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	6.02	5.97	6.07
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	7.04	7.02	6.80
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	3.90	3.90	3.96
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	8.20	8.26	8.27
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	5.34	5.31	5.47
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.22	4.31	4.40
10	Bacon	500 g	3.25	3.37	3.47
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.26	2.26	2.28
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	4.52	4.56	4.56
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.44	1.44	1.45
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.40	1.40	1.41
15	Butter – Beurre	454 g	2.99	3.00	3.02
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.65	2.65	2.64
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.10	1.11	1.11
18	Eggs – Oeufs	1 dz	1.77	1.74	1.74
19	Bread – Pain	675 g	1.32	1.32	1.30
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.99	1.96	1.96
21	Macaroni	500 g	0.97	0.97	0.96
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.54	3.52	3.48
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.39	3.40	3.37
24	Apples – Pommes	1 kg	2.57	2.61	2.55
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.18	1.23	1.12
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.18	2.13	2.12
27	Oranges	1 kg	2.42	2.31	2.31
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.49	1.52	1.49
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	2.97	3.00	3.02
30	Cabbage – Choux	1 kg	1.03	0.75	0.75
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.70	1.35	1.02
32	Celery – Céleri	1 kg	1.88	1.41	1.11
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	5.47	5.52	5.38
34	Onions – Oignons	1 kg	1.42	1.41	1.08
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.36	3.98	3.50
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.66	1.71	1.67
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.79	0.79	0.80
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.21	1.21	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.53	1.53	1.51
40	Ketchup	1 l	2.48	2.44	2.49
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.43	2.44	2.44
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.70	3.71	3.70
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	5.00	4.98	4.91
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.36	3.37	3.39
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.15	3.16	3.17
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.75	0.74	0.73
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.53	0.52	0.52
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.69	2.74	2.75
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.31	1.30	1.30
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.18	1.17	1.18
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.25	1.27	1.26
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	6.62	6.66	6.69
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.64	1.62	1.64
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.38	1.39	1.39
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	1.70	1.69	1.70
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.21	3.18	3.24
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	2.92	2.91	2.88
58	Cigarettes	200	1.34	1.31	1.34

Note: For explanatory notes and details, see Appendix.

Note: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures		1992 Expenditures		Composantes principales
	Dépenses de 1996		Dépenses de 1992		
	Expressed in 1996 prices	Expressed in Dec. 1997 prices	Expressed in Dec. 1997 prices		
	Exprimées en prix de 1996	Exprimées en prix de Déc. 1997	Exprimées en prix de Déc. 1997		
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de «coût de remplacement» et de «boissons alcoolisées».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.



Discover labour market trends in seconds

When you need a snapshot of the labour market

- ...when you need quick answers or in-depth analysis
- ...when you need to see historical movements
- ...when you need labour-related data for a presentation or report
- ...you'll find that the **Labour Force Historical Review on CD-ROM** is the perfect solution.

This easy-to-use CD-ROM, issued annually, provides:

Accurate, timely data...

- ✦ actual and seasonally adjusted, monthly and annual data

...plus historical information...

- ✦ over 20 years of data (from 1976 to 1999)

...in a tremendously useful format!

- ✦ with thousands of cross-classified data series
- ✦ and the functionality for easy export of the data into any spreadsheet package for data manipulation

At the click of a mouse, access key variables, such as:

- ✦ employment and unemployment levels and rates
- ✦ demographic characteristics including age, sex, educational attainment and family variables
- ✦ national, provincial, metropolitan areas and economic regions
- ✦ industry, occupation, wages, union membership, job tenure
- ✦ workplace size and hours worked ...and much more.



Découvrez les tendances du marché du travail en quelques secondes

Que vous ayez besoin d'un instantané du marché du travail

- ... de réponses rapides ou d'analyses approfondies
- ... de séries chronologiques
- ... ou de données sur le marché du travail pour un exposé ou un compte rendu
- ... le **CD-ROM de la Revue chronologique de la population active** est l'outil parfait.

Ce CD-ROM facile à utiliser, qui paraît chaque année, vous offre :

des données exactes et à jour...

- ✦ brutes et désaisonnalisées, mensuelles et annuelles

... et des renseignements chronologiques...

- ✦ portant sur plus de 20 ans de données (de 1976 à 1999)

... présentés dans un format des plus pratiques!

- ✦ avec des milliers de séries croisées
- ✦ les fonctionnalités permettant d'exporter facilement les données vers tout tableur à des fins de manipulation

Il suffit d'un clic de souris pour accéder à des variables clés :

- ✦ les niveaux et les taux d'emploi et de chômage
- ✦ les caractéristiques démographiques, dont l'âge, le sexe, le niveau d'instruction et les données familiales
- ✦ les données nationales, provinciales et relatives aux régions métropolitaines et économiques
- ✦ les données relatives aux branches d'activité, aux professions, aux salaires, à l'affiliation syndicale et à l'ancienneté d'emploi
- ✦ les données sur la taille du lieu de travail, le nombre d'heures de travail... et beaucoup plus.

For more detailed information on this CD-ROM, visit our Web site at <http://www.statcan.ca/english/ads/71F0004XCB/index.htm>

The **Labour Force Historical Review on CD-ROM** (catalogue no. 71F0004XCB) is available for only \$195. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. To order the CD ROM, CALL 1 800 267-6677, FAX 1 877 287-4369 or MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also order by E-MAIL: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre: 1 800 263-1136.

Pour plus de précisions sur ce CD-ROM, visitez notre site Web à http://www.statcan.ca/francais/ads/71F0004XCB/index_f.htm

Le **CD-ROM de la Revue chronologique de la population active** (n° 71F0004XCB au catalogue) est offert à seulement 195 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Vous pouvez commander le CD-ROM par TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, par TÉLÉCOPIEUR au 1 877 287-4369 ou par la POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi commander par COURRIEL à order@statcan.ca ou en communiquant avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus proche au 1 800 263-1136.

Are you getting the whole picture?

Canadian Business Patterns

Profiling Corporate Canada... one community at a time

Nothing helps you leverage the power of information to profile Canada's business community faster, simpler or more effectively than the *Canadian Business Patterns (CBP)*. This unique research tool provides detailed and reliable counts of business establishments by:

- nine employment size ranges
- geography groupings by province, metropolitan areas, census agglomerations, census divisions and census subdivisions
- and various levels of industry classification (SIC and NAICS).

Make better decisions — faster!

Use the *Canadian Business Patterns* to:

- study economic activity
- benchmark statistical surveys
- analyse market potential

Explore the world of business on disc

The CD-ROM *Canadian Business Patterns* provides you with the speed and reliability you need, combined with the flexibility you demand. Copy text right into your documents and databases, view data on a customized basis, and search, locate and print exactly what you are looking for.

Capture the information that will move your business ahead to realize its full potential. Purchase the *Canadian Business Patterns* today!

CD-ROM Semi-annual (Cat. No. 61F0040XDB): starting from \$150
CALL 1 888 553-9993 • FAX (613) 951-6274
MAIL to Statistics Canada, Business Register Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada.
E-MAIL france.couture@statcan.ca or diane.morin@statcan.ca

Visit our Web site at statcan.ca

Design your data solutions to your specifications

Statistics Canada offers customized extractions from the *CBP* with your choice of geography, industry or one or more of the standard employment size ranges. We can also provide custom tabulations such as revenue-related data, non-standard geographies (e.g. enumeration areas) or your own employment size ranges starting at \$150. For more information, contact your nearest Statistics Canada regional office at 1 800 263-1136.

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

EXCLUSIVE OFFER!
Buy 2 and get 40% off!

Purchase the *Canadian Business Patterns* for two reference periods and get 40% off the price of the second one!

Order today!

Avez-vous vraiment une vue d'ensemble?

Structure des industries canadiennes

Le profil de l'entreprise au Canada... une collectivité à la fois

Concevez des solutions en matière de données en fonction de vos exigences

Statistique Canada offre des extractions de la *SIC* personnalisées en fonction des groupements géographiques, des industries ou d'une ou de plusieurs tranches d'effectif standard de votre choix. Nous pouvons également préparer des tableaux personnalisés présentant par exemple des données sur les recettes, des groupements géographiques non standard (secteurs de dénombrement, par exemple) ou vos propres tranches d'effectif, cela à partir de 150 \$. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près, au numéro 1 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de livraison: aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 \$ pour chaque article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 \$ pour chaque article commandé. (Les clients du gouvernement fédéral sont priés d'indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence RI sur toutes les commandes.)

Pour mettre à profit la puissance de l'information et dresser un profil du milieu des affaires au Canada avec plus de facilité, d'efficacité ou de rapidité, il n'y a rien de mieux que la *Structure des industries canadiennes (SIC)*.

Il s'agit d'un instrument de recherche unique qui fournit des données détaillées et fiables sur les établissements commerciaux, en fonction:

- de neuf tranches d'effectif;
- de groupements géographiques (provinces, régions métropolitaines, agglomérations de recensement, divisions de recensement et subdivisions de recensement)
- et de divers niveaux de classification des industries (CTI et SCIAN).

Prenez des décisions éclairées... plus rapidement!

Utilisez la *Structure des industries canadiennes* pour:

- étudier l'activité économique
- étalonner les estimations d'enquêtes statistiques
- analyser les possibilités qu'offrent les marchés

Explorez le milieu des affaires à partir d'un CD-ROM

Le CD-ROM *Structure des industries canadiennes* vous offre rapidité de consultation et fiabilité, conjuguées à la souplesse que vous recherchez. Il vous permet de copier du texte directement dans vos documents et bases de données, de personnaliser la présentation des données ainsi que de trouver et d'imprimer exactement ce que vous cherchez.

Mettez à profit l'information et les connaissances qui donneront une longueur d'avance à votre entreprise et lui permettront d'exploiter à fond tout son potentiel. Achetez la *Structure des industries canadiennes* DÉS AUJOURD'HUI!

CD-ROM semi-annuel (n° 61F0040XDB au cat.): à partir de 150 \$ • TÉL.: 1 888 553-9993
TÉLEC.: (613) 951-6274 • COURRIER:

Statistique Canada, Division du Registre des entreprises, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada.
COURRIEL: france.couture@statcan.ca ou diane.morin@statcan.ca

OFFRE EXCLUSIVE!
Réduction de 40 % à l'achat d'un deuxième numéro!

Achetez deux périodes de référence de la *Structure des industries canadiennes* et obtenez une réduction de 40 % sur le deuxième numéro!

Commandez dès aujourd'hui!

Visitez notre site Web à statcan.ca

For over 30 years, **CANSIM** has made it possible for Canadian businesses to track trends in virtually every sector of Canadian social and economic life.

A universe of Canadian socio-economic data

Un univers de données socioéconomiques canadiennes



So, when YOU need accurate, precise and timely data from a source you can trust, look no further than **CANSIM** and its more than 700,000 time series—some extending back more than 50 years!

Available on CD-ROM and online through Statistics Canada and our licensed distributors, this multi-subject database provides a wide range of statistical information on **labour, transportation, population, finance, international trade, manufacturing, prices and much more.**

Using **CANSIM** is simple.

- The **CD-ROM** offers you an **UNLIMITED ACCESS** to **CANSIM's** complete historical records. For the last time ever, the CD-ROM was produced in March 2000.
- The **online version**, updated daily, allows you to pick and choose **THE LATEST TIME SERIES YOU WANT!**

Whether it's from the CD-ROM or the online version, getting the exact range of data you need takes only a few minutes—and you can download it to your preferred software application.

In a nutshell, this powerful database presents **an organized universe of business, economic and social data** that you can explore and mine for the information you need, exactly when you need it!

- **CD-ROM: \$1,995**
In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10.
- **Online: \$3 per time series**
- The CD-ROM and the online version are also available through our licensed distributors. For details, check the listing at **www.statcan.ca.**

To order:

- Phone **1 800 263-1136** and discuss your requirements with our knowledgeable account executives.
- Access our Web site at **www.statcan.ca.**

Tomorrow's socio-economic decisions need **CANSIM** today!

Alors, si VOUS avez besoin de données exactes, précises et à jour provenant de source sûre, ne cherchez plus et consultez **CANSIM** et ses 700 000 séries chronologiques, certaines remontant à plus de 50 ans!

Disponible sur CD-ROM et en direct auprès de Statistique Canada et de ses distributeurs autorisés, cette base de données polyvalente fournit un vaste éventail de renseignements statistiques sur **le travail, le transport, la population, la finance, le commerce international, la fabrication, les prix et plus encore.**

L'utilisation de **CANSIM** est simple.

- Le **CD-ROM** vous offre un **ACCÈS ILLIMITÉ** à tous les enregistrements chronologiques de **CANSIM**. L'édition de mars 2000 était la dernière à paraître.
- La **version en direct**, mise à jour quotidiennement, vous permet de repérer et de choisir **LA SÉRIE CHRONOLOGIQUE LA PLUS ACTUELLE!**

Que vous utilisiez le CD-ROM ou la version en direct, vous obtiendrez en quelques minutes seulement la gamme exacte de données dont vous avez besoin, données que vous pouvez télécharger dans votre application logicielle préférée.

Grosso modo, cette base de données puissante présente **un univers organisé de données commerciales, économiques et sociales** que vous pouvez explorer et dont vous pouvez extraire les renseignements voulus, au moment où vous en avez besoin!

- **CD-ROM : 1 995 \$**
Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$.
- **En direct : 3 \$ par série chronologique**
- Vous pouvez également vous procurer le CD-ROM et la version en direct auprès des distributeurs autorisés. Vous trouverez leurs coordonnées à l'adresse **www.statcan.ca.**

Pour commander :

- Composez le **1 800 263-1136** et faites part de vos besoins à l'un de nos analystes-conseils chevronnés.
- Visitez notre site Web à **www.statcan.ca.**

Pour prendre des décisions éclairées en matière socioéconomique, consultez **CANSIM** dès maintenant!

Discover

WHO HOLDS THE BALANCE OF POWER IN CANADA

INTER-CORPORATE OWNERSHIP

With *Inter-Corporate Ownership (ICO)*, there's no quicker or easier way to get the inside track on competitors or customers! With over 95,000 company listings of both Canadian and foreign-owned firms integrated into one source, *ICO* saves you valuable research time. Discover:

- ▶ who owns and controls which companies
- ▶ to which industry they belong
- ▶ province of residence of head office
- ▶ country of control
- ▶ and much, much more.

Meticulously researched and compiled by our trusted experts and analysts, *ICO* is an indispensable resource for lawyers, financial analysts, journalists, bankers, economists, investors, trade analysts, policy makers, lobbyists, corporate executives, academics and researchers.

USE *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TO:

- ▶ Tap into new markets by identifying potential new corporate customers for your products.
- ▶ Uncover export opportunities by charting changes in foreign control.
- ▶ Zero in on potential customers by determining which corporations are active in different provinces and regions.
- ▶ Determine global exposure of your customers as you research their multinational relations.

THE BALANCE OF POWER HAS SHIFTED TO YOUR ADVANTAGE. ORDER *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TODAY!

Book: (Cat. No. 61-517-XPB): \$350
 CD-ROM Single Quarterly Issue: (Cat. No. 61-517-XCB): \$350
 CD-ROM Annual Subscription: (Cat. No. 61-517-XCB): \$995
 CALL toll-free 1 800 267-6677 • FAX toll-free 1 800 287-4369
 E-MAIL order@statcan.ca
 MAIL to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada
 CONTACT an account executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for cost-effective queries on individual companies at 1 800 263-1136.
 In Canada, please add either GST and applicable PST or HST Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our Web site at statcan.ca

Découvrez

QUI POSSÈDE LA BALANCE DES POUVOIRS AU CANADA

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS

Liens de parenté entre sociétés (LPS) est le moyen le plus facile et le plus rapide de savoir ce qui se passe dans les coulisses de la concurrence ou de la clientèle! Cette source unique qui compte plus de 95 000 entrées sur des entreprises appartenant à des intérêts canadiens et étrangers vous permettra d'économiser du temps de recherche précieux. Découvrez :

- ▶ qui possède et contrôle quelles entreprises
- ▶ à quel secteur d'activité ces entreprises appartiennent
- ▶ la province de leur siège social
- ▶ le pays de contrôle
- ▶ et beaucoup plus encore.

Le fruit de recherches méticuleuses de la part de nos experts et analystes de confiance, *LPS* contient une mine de renseignements indispensables pour les avocats, les analystes financiers, les journalistes, les banquiers, les économistes, les investisseurs, les analystes du marché, les décideurs, les lobbyistes, les cadres d'entreprise, les universitaires et les chercheurs.

UTILISEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* POUR :

- ▶ Percer de nouveaux marchés en identifiant d'éventuelles entreprises clientes pour vos produits.
- ▶ Trouver des débouchés à l'exportation en suivant l'évolution de la propriété étrangère.
- ▶ Cibler d'éventuels clients en déterminant quelles sociétés sont actives dans différentes provinces et régions.
- ▶ Déterminer la visibilité mondiale de vos clients en examinant leurs relations multinationales.

LA BALANCE DES POUVOIRS PENCHE EN VOTRE FAVEUR. COMMANDEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* AUJOURD'HUI!

Livre (n° 61-517-XPB au catalogue) : 350 \$
 Numéro trimestriel unique sur CD-ROM : (n° 61-517-XCB au catalogue) : 350 \$
 Abonnement annuel sur CD-ROM : (n° 61-517-XCB au catalogue) : 995 \$
 APPELZ sans frais au 1 800 267-6677 • TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 287-4369
 ENVOYEZ UN COURRIEL à l'adresse order@statcan.ca
 POSTEZ à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada
 COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près, pour obtenir des renseignements à peu de frais sur des entreprises individuelles, en composant le 1 800 263-1136. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH.
 Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. (Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.)

Visitez notre site Web à statcan.ca

